



SINFONIEORCHESTER  
LIECHTENSTEIN

# SINFONIEORCHESTER LIECHTENSTEIN

Chefdirigent: Stefan Sanderling  
Intendant: Dražen Domjanić



KONZERTSAISON 2017



SINFONIEORCHESTER  
LIECHTENSTEIN

## KONZERTSAISON 2017

DIE INDIVIDUALITÄT EINER  
KOMPETENTEN BERATUNG

STEHT BEI UNS  
IM MITTELPUNKT

Ihre kompetenten und zuverlässigen  
Partner für folgende Dienstleistungen:

- Gesellschaftswesen
- Finanz-, Steuer- und Wirtschaftsberatung
- Rechnungswesen
- Rechtsberatung und Rechtsvertretung
- Vermögensverwaltung
- Wirtschaftsprüfung



**ADMINISTRAL** ANSTALT

**ACCURATA** TREUHAND- UND REVISIONS-AG

**ADVOCATUR** SPRENGER & PARTNER AG

**ASSETA** VERMÖGENSVERWALTUNG AG

Landstrasse 11 | LI-9495 Triesen | [www.a-unternehmen.li](http://www.a-unternehmen.li)

 **CULTURA** FOUNDATION

 **ADMINISTRAL** ANSTALT  
**ACCURATA** TREUHAND- UND REVISIONS-AG  
**ADVOCATUR** SPRENGER & PARTNER AG  
**ASSETA** VERMÖGENSVERWALTUNG AG

 **K** Kulturstiftung  
liechtenstein

Gefördert durch

 **schaan** TOP VIEW FOUNDATION



 **ivoclar**  
vivadent

*Stiftung Friedl Konvaleszenz*  
*Guido Feyer*

**THE CONNY-MAEVA**  
CHARITABLE FOUNDATION

# SINFONIEORCHESTER LIECHTENSTEIN

Chefdirigent: Stefan Sanderling

Intendant: Dražen Domjanić



 NEUE BANK

 LKW  
andere energie

 ULTRA LIGHT  
ULTRA LIGHT

 ERLEBE  
ERLEBE

 NEUTRIK  
NEUTRIK

 LGT  
Private  
Banking

 ThyssenKrupp  
ThyssenKrupp Power

 Volksblatt  
Volksblatt

 KUL  
KUL

 Radio L  
Radio L

 1 FL TV  
1 FL TV  
exclusiv

 POST  
POST  






## INHALTSVERZEICHNIS

### GRUSSWORTE

|   |    |
|---|----|
| Albert Frick – <i>Landtagspräsident des Fürstentums Liechtenstein</i> | 3  |
| Dr. Aurelia Frick – <i>Regierungsrätin</i>                            | 4  |
| Stefan Sanderling – <i>Chefdirigent</i>                               | 5  |
| Dražen Domjanić – <i>Intendant</i>                                    | 6  |
| Interview mit Dr. Ernst Walch   | 8  |
| 1. ABO-SINFONIEKONZERT „SOL im SAL“                                   | 10 |
| 2. ABO-SINFONIEKONZERT „SOL im SAL“                                   | 12 |
| 3. ABO-SINFONIEKONZERT „SOL im SAL“                                   | 14 |
| KONZERT DES FREUNDESKREISES   | 16 |
| 1. ABO-KAMMERMUSIKKONZERT „ERLEBE SOL“                                | 18 |
| 2. ABO-KAMMERMUSIKKONZERT „ERLEBE SOL“                                | 19 |
| 3. ABO-KAMMERMUSIKKONZERT „ERLEBE SOL“                                | 20 |
| 4. ABO-KAMMERMUSIKKONZERT „ERLEBE SOL“                                | 21 |
| FESTIVAL VADUZ CLASSIC 2017 – Eröffnungskonzert                       | 24 |
| FESTIVAL VADUZ CLASSIC 2017 – Vaduzer Weltorchester                   | 25 |
| FESTIVAL VADUZ CLASSIC 2017 – Liechtenstein spielt                    | 26 |
| TAK – VADUZER WELTKLASSIK-KONZERT                                     | 28 |
| BESTELLSERVICE  | 30 |
| FREUNDESKREIS DES SINFONIEORCHESTERS LIECHTENSTEIN                    | 31 |
| CHEFDIRIGENT STEFAN SANDERLING  | 32 |
| SINFONIEORCHESTER LIECHTENSTEIN                                       | 33 |
| OPERETTENBÜHNE VADUZ  | 34 |
| CHORSEMINAR LIECHTENSTEIN   | 36 |
| ORCHESTERAKADEMIE   | 38 |
| MUSIKER DES SINFONIEORCHESTERS LIECHTENSTEIN                          | 39 |
| IMPRESSUM   | 60 |

Liebe Konzertbesucherinnen und Konzertbesucher,

das Sinfonieorchester Liechtenstein hat sich in die Herzen der Musikliebhaber in Liechtenstein gespielt. Die Fortschritte des Orchesters sind beeindruckend und sein Renommee wirkt weit über die Landesgrenzen hinaus. Die Verantwortlichen sind gewillt, den eingeschlagenen Weg konsequent weiterzuerfolgen und an einer permanenten Qualitätssteigerung zu arbeiten. Besonders erwähnenswert ist die Zusammenarbeit mit den jungen, erfolgreichen Nachwuchskünstlerinnen und Nachwuchskünstlern der Internationalen Musikakademie in Liechtenstein.

Ich danke der Leitung des Sinfonieorchesters Liechtenstein, dem Chefdirigenten sowie den Musikerinnen und Musikern aufs Herzlichste. Sie bereichern die Kulturlandschaft und das gesellschaftliche Leben in Liechtenstein in beglückender Weise. Der grosse Zuspruch durch die Bevölkerung beweist eindrücklich, dass das Sinfonieorchester Liechtenstein einem nationalen Bedürfnis entspricht und den Erwartungen hervorragend gerecht wird. Wir dürfen uns glücklich schätzen, diesen wunderbaren Klangkörper im Lande zu haben. Gehobene kulturelle Darbietungen sind Ausdruck der Lebensqualität einer Region – Kulturgenuss ist Ausdruck von Lebensfreude.

Ich wünsche dem Sinfonieorchester Liechtenstein weiterhin viel Erfolg und eine gute Entwicklung – zur Freude und Bereicherung von uns allen.

Albert Frick  
*Landtagspräsident des Fürstentums Liechtenstein*





## GRUSSWORTE

Liebe Freundinnen und Freunde der klassischen Musik,

das Sinfonieorchester Liechtenstein ist in Liechtenstein ausgezeichnet verankert und genießt einen hervorragenden Ruf. Dies belegt der steigende Verkauf von Abonnements und Eintrittskarten. Dass dabei die Besucherinnen und Besucher vor allem die hohe Qualität des Sinfonieorchesters überzeugt, darf das Sinfonieorchester Liechtenstein mit Stolz erfüllen.

Ich wünsche dem Sinfonieorchester Liechtenstein von ganzem Herzen eine erfolgreiche Saison 2017 mit vielen inspirierenden Konzerten und schönen Begegnungen. Den Besucherinnen und Besuchern danke ich für das Interesse an der klassischen Musik und wünsche allen wunderbare Konzerterlebnisse.

Ihre  
Dr. Aurelia Frick  
*Regierungsrätin*



## GRUSSWORTE

Liebe Freunde der klassischen Musik,

ich freue mich, dass ich nun schon die zweite Saison mit unserem Sinfonieorchester Liechtenstein beginnen kann. Das letzte Jahr war für uns alle ein Neubeginn und ein gegenseitiges Kennenlernen. Jetzt gilt es, diese Zusammenarbeit zu vertiefen, zu verfestigen und zu intensivieren.

Es ist für mich, wie für jeden Künstler, wichtig, eine Perspektive zu haben. Dies ist wichtiger als ein einfacher Weg. Um dafür trotz schwieriger Zeiten Sicherheiten zu schaffen, finanziell und strukturell, braucht es einen gemeinsamen Willen. Ich bin beeindruckt vom Fürstentum Liechtenstein und von unserem Orchester, dass dieser Wille da ist.

Qualität ist immer auch mit Elementen verbunden, die fließend sind, die wechseln. Diese Elemente sind nicht immer sichtbar. Qualität wird durch enorme Hingabe und Arbeit erreicht. Die Elemente, die Qualität bedingen, sind für mich hier im Fürstentum Liechtenstein vorhanden. Und interessant ist, über das Potenzial für Wachstum und Qualität nachzudenken, darüber in einen Dialog zu treten, wo wir hinwollen und wie wir das erreichen können. Zusammen werden wir es schaffen, unser Orchester so weiter aufzubauen, dass es aus dem kulturellen Kalender unseres Landes nicht mehr wegzudenken ist. Dass es musikalischer Leuchtturm in der Region und überzeugender Botschafter für Qualität, Sinn und Nachhaltigkeit ist.

Das Wissen um das Potenzial des Sinfonieorchesters Liechtenstein, seinen Ehrgeiz und Elan, aber auch um die mir mittlerweile bekannte Begeisterungsfähigkeit unseres Publikums in der Region und darüber hinaus haben mich bei den Planungen dieser Spielzeit immer wieder motiviert und inspiriert. Ich hoffe sehr, dass es den daran mitwirkenden Partnern und mir gelungen ist, einen abwechslungsreichen und vielfältigen Spielplan zu entwerfen, der Sie mit seinen Programmen immer wieder neugierig machen und begeistern kann.

Lassen Sie uns den anstehenden Weg durch unsere Saison vielleicht einfach wie eine kleine, aber feine Reise betrachten. Eine sonnige Reise soll es für uns sein, die wir mit leichtem Gepäck und grossem Elan antreten wollen. Dabei werden viele wunderbare und inspirierende Begleiter auf einem Stück des Weges bei uns sein und uns dadurch die Zeit, die es dauert, um vom Ausgangspunkt der Reise zu ihrem Ziel zu gelangen, jeweils ein wenig verkürzen. Und ehe wir uns versehen, werden wir schon da angekommen sein, wo wir hinwollten: bei einem Orchester, das in den Herzen seines Publikums angekommen ist.

Stefan Sanderling  
*Chefdirigent*





## GRUSSWORTE

Liebe Musikfreunde,

über neue musikalische wie auch persönliche Akzente unseres neuen Chefdirigenten Stefan Sanderling haben wir uns in der vergangenen Saison sehr gefreut. Sein Auftakt mit Beethovens siebter Sinfonie im Januar 2016 hat ein Zeichen gesetzt, welches Potenzial in diesem Orchester vorhanden ist, und welches er ihm in Zukunft noch entzaubern möchte. Deshalb freue ich mich ganz besonders, Ihnen die neue Konzertsaison präsentieren zu können.

Doch auch Ihnen, verehrte Freunde der klassischen Musik, ist die vergangene Saison sicher klangvoll in Erinnerung geblieben. Das ist nicht nur mein persönlicher Eindruck, sondern dies spiegelt auch die erhöhte Anfrage nach mehr wider – nach mehr Musik, mehr Zauber und mehr Konzerten. Die beiden erst genannten Wünsche gebe ich besten Gewissens an unseren Chefdirigenten weiter. Der Wunsch nach mehr Konzerten hat uns dazu veranlasst, Ihnen in der neuen Saison einen weiteren Abo-Tag anzubieten. Dies beinhaltet, dass wir jedes ABO-SINFONIEKONZERT „SOL im SAL“ nicht nur am Dienstagabend um 20 Uhr erklingen lassen, sondern auch am Mittwochabend um 19 Uhr!

Viele Konzertbesucherinnen und Konzertbesucher haben uns während der letzten Saison immer wieder mitteilen müssen, dass Faktoren wie Arbeit, Ehrenamt und nicht ganz optimale Plätze – auch wenn man überall gut hört – sie vom ABO-SINFONIEKONZERT am Dienstagabend abhielten. Deshalb bieten wir jenen Gästen und Ihnen, liebe Interessenten der guten Musik, jeweils ein zusätzliches Konzert am Mittwochabend an. Warum haben wir uns dafür entschieden, zwei vom Programm her identische Konzerte zu unterschiedlichen Uhrzeiten erklingen zu lassen? Wir möchten Familien mit jüngeren Kindern,



Pendlern aus der Grossregion und natürlich der älteren Generation entgegenkommen, damit auch sie unsere Konzerte zu komfortableren Konditionen wahrnehmen können. Dazu empfehle ich eine kulinarische Stärkung in der Gastronomie von Schaan vor dem Konzertbesuch.

In meinem Team gibt es seit September 2016 eine personelle Verstärkung. Mit dem jungen Musikstudenten Florian Thierbach habe ich einen Praktikanten hinzugezogen, der neben dem künstlerischen Betriebsbüro auch die Betreuung der Künstlerinnen und Künstler übernehmen wird. Weiterhin werden wir von unserem „Associate Dirigenten“ William Maxfield tatkräftig in den Bereichen Organisation und Musikwissenschaft unterstützt. Helene Lacom, Uta Pastowski und Hartwig Wolf stehen uns bei Fragen zur Dramaturgie und im Pressebereich tatkräftig zur Seite.

Des Weiteren bieten wir den etablierten Musikerinnen und Musikern im Orchester an, sich in höheren Positionen zu behaupten, sodass wir in jeglicher Hinsicht mit frischem Wind in die neue Saison starten.

Mein Dank gilt ganz besonders dem Stiftungsrat, unserem Chefdirigenten, den Musikerinnen und Musikern, dem Orchestervorstand, meinen Mitarbeitern, Partnern, Sponsoren und Gönnern, der Presse, den Inserenten und natürlich Ihnen als Publikum. Ihre Rückmeldungen in Form von Buchungen und Applaus bestärken uns darin, was wir Ihnen musikalisch anbieten sollen. Bleiben Sie uns bitte weiterhin treu!

Zu guter Letzt wünsche ich Ihnen klangvolle und nachhaltige musikalische Momente mit unserem Sinfonieorchester Liechtenstein!

Dražen Domjanić  
*Intendant*





## INTERVIEW MIT DR. ERNST WALCH

Das Sinfonieorchester Liechtenstein (SOL) baut an seiner künstlerischen Identität

**Musik Theater**  
Die Schweizer Kulturzeitschrift am Puls der Szene

### Motiviert in die Zukunft

*Das Sinfonieorchester Liechtenstein (SOL) schreibt seit einigen Jahren eine Erfolgsgeschichte. Die Konzerte im eigenen Abo-Zyklus sind stets ausverkauft, und mit dem neuen Chefdirigenten Stefan Sanderling werden die Fühler vermehrt auch für Gastspiele in der näheren Region ausgestreckt. M&T sprach mit Ernst Walch, dem Stiftungsratspräsidenten des Sinfonieorchesters Liechtenstein, über Möglichkeiten und Grenzen der künstlerischen Entwicklung, neue Projekte und eine verschärfte Konkurrenzsituation im Land.*

*M&T: Orchestergastspiele haben eine lange Tradition in Liechtenstein, die Ambitionen eines eigenen sinfonischen Klangkörpers hingegen sind eher neu. Weshalb braucht Liechtenstein ein eigenes professionelles Sinfonieorchester?*

**Ernst Walch:** Das Sinfonieorchester Liechtenstein hat eine bald 30-jährige Geschichte und Tradition. Als nationales Orchester und als Botschafter für das Land Liechtenstein erklärt sich der hohe, selbst gestellte Qualitätsanspruch deshalb von selbst. Und diesem können wir nur durch eine stetig steigende Professionalisierung gerecht werden. Dass das Publikum ein professionelles Sinfonieorchester zu schätzen scheint, beweist der Publikumserfolg der beiden eigenen Konzertreihen „SOL im SAL“ und „Erlebe SOL“.

*M&T: Ist das Sinfonieorchester Liechtenstein mit seinen neu formulierten Ansprüchen auch als eine Antwort auf den schwindenden Nimbus der einst durchwegs hochkarätigen und renommierten Orchestergastspiele im Vaduzersaal zu verstehen?*

**Ernst Walch:** Nein – die Neuorientierung des SOL ist ein selbst aufer-

legter Prozess, der vor sieben Jahren initiiert wurde, um dem Orchester zu neuen Perspektiven zu verhelfen.

*M&T: Einzelne Gastkonzerte in der Grenzregion finden bereits statt. Sind internationale Tourneen für Sie wünschenswert? Sind sie überhaupt möglich, oder übersteigen solche Projekte logistisch und finanziell die Möglichkeiten des SOL?*

**Ernst Walch:** Natürlich wären internationale Tourneen sehr verlockend und wünschenswert, sie sind in Zukunft auch durchaus denkbar. Zum jetzigen Zeitpunkt würden aber derartige Projekte unsere Möglichkeiten bei Weitem übersteigen. Zudem sind wir uns sehr wohl bewusst, dass wir vorerst noch einige Hausaufgaben im Rahmen unseres Professionalisierungsprozesses zu erledigen haben.

*M&T: Stefan Sanderling formulierte im Gespräch den Wunsch, öfters als bisher miteinander zu musizieren, um als Orchester aneinander wachsen zu können. Ein utopischer Wunschgedanke? Oder lassen sich die Aktivitäten des SOL in Zukunft ausbauen?*

**Ernst Walch:** Wie erwähnt, durchläuft das Sinfonieorchester Liechtenstein

*Ernst Walch: „Die erfolgreiche Entwicklung des SOL in den vergangenen Jahren bereitet mir grosse Freude und erfüllt mich mit Stolz.“*

derzeit einen Prozess, der genau darauf abzielt. Bestes Beispiel dafür sind der Ausbau der Konzertreihe „SOL im SAL“ mit zwei aufeinanderfolgenden Konzertabenden mit demselben Programm ab 2017 und das Festival „Vaduz Classic“ mit einer tragenden Rolle des SOL. Damit ist die zukünftige Stossrichtung vorgegeben.

*M&T: Welche Bedeutung hat die Internationale Musikakademie in Liechtenstein mit ihrem exzellenten Ruf für das Orchester? Werden herausragende junge Musikerinnen und Musiker integriert?*

**Ernst Walch:** Die Kooperation mit der Internationalen Musikakademie in Liechtenstein stellt für das Sinfonieorchester Liechtenstein einen sehr willkommenen und befruchtenden Austausch mit internationalen Talenten auf höchstem Niveau dar, der regelmässig in deren Mitwirkung mündet, wodurch das Orchester ihnen wiederum eine Plattform bieten kann.

*M&T: Gibt es im Fürstentum Liechtenstein eine genügend breite Publikumsresonanz, um ein eigenes Orchester zu unterhalten?*

**Ernst Walch:** Der angesprochene Publikumserfolg von „SOL im SAL“ und „Erlebe SOL“ scheint die Nachfrage nach einem nationalen Orchester zu bestätigen. Das Festival „Vaduz Classic“ dürfte einen weiteren Beitrag zur Steigerung von Publikumsresonanz und -akzeptanz leisten.

*M&T: Und wie sieht es mit der finanziellen Basis aus? Wird das Orchester eher privat oder eher durch öffentliche Gelder getragen?*

**Ernst Walch:** Mit der Kulturstiftung Liechtenstein besteht erfreulicherweise seit mehreren Jahren eine Leistungsvereinbarung, die eine Sockelfinanzie-



rung sicherstellt. Ohne die Unterstützung durch Unternehmen und gemeinnützige Stiftungen wären der Orchesterbetrieb und die Weiterentwicklung des SOL jedoch unmöglich.

*M&T: Was ist Ihre Motivation, als Präsident des Stiftungsrates gerade diese kulturelle Institution in Liechtenstein aktiv mitzugestalten und zu ziehen?*

**Ernst Walch:** Die erfolgreiche Entwicklung des SOL in den vergangenen Jahren bereitet mir grosse Freude und erfüllt mich mit Stolz – das ist Motivation genug, mich für diesen Kulturträger und -botschafter Liechtensteins erster Güte zu engagieren.

*M&T: Ist die Aufgabe, die notwendigen finanziellen Mittel zu beschaffen, in den letzten Jahren auch in Liechtenstein schwieriger geworden?*

**Ernst Walch:** Viele Kulturanbieter streben eine Professionalisierung ihrer internen Organisation an, um den stets wachsenden Ansprüchen in den Bereichen „Programmqualität“, „Produktion“, „Kommunikation“ und „Fundraising“ zu genügen. Durch die dadurch ausgelöste Kostenspirale findet ein Verdrängungskampf insbesondere in der Sponsoring-Akquisition statt.

Zudem haben einige liechtensteinische Unternehmen ihre Kulturrengagements drastisch eingeschränkt oder neu ausgerichtet, was das Fundraising zunehmend erschwert und zu einer Verschärfung der Konkurrenzsituation führt.

*M&T: Was möchten Sie mit dem Orchester in den nächsten Jahren erreichen, was sind Ihre angepeilten Ziele?*

**Ernst Walch:** Das vordergründige Ziel besteht darin, den eingeschlagenen Weg konsequent weiterzuverfolgen. Mit dem Ausbau von „SOL im SAL“ und dem Festival „Vaduz Classic“ stellen wir uns grossen Herausforderungen. Wir sind jedoch guter Dinge, diese meistern und bewältigen zu können.

*M&T: Und wie sieht es mit Wunschräumen aus? Eine Einladung zu den Proms nach London?*

**Ernst Walch:** Natürlich würden wir da nicht nein sagen, generell zu Auslandsengagements, aber es liegt noch viel Arbeit vor uns – vorerst würde ich sagen: Schuster, bleib bei deinem Leisten – oder besser: Es gibt viel zu tun, packen wir's an!

(Andrea Meuli)





## 1. ABO-SINFONIEKONZERT „SOL im SAL“

**Dienstag, 24. Januar 2017, 20:00 Uhr**  
SAL – Saal am Lindaplatz, Schaan – **ABO A**

---

Programm:

### Joseph Haydn (1732–1809)

Ouvertüre aus  
„L'isola disabitata“, Hob. XXVIII:9 (7')  
Largo – Vivace assai – Allegretto – Vivace assai

### Robert Schumann (1810–1856)

Konzert für Violine und Orchester  
in d-Moll, WoO 1 (32')  
I. In kräftigem, nicht zu schnellem Tempo  
II. Langsam  
III. Lebhaft, doch nicht schnell

**Antje Weithaas, Violine**

– Pause –

### Öffentliche Generalprobe

für unsere Sponsoren, Schüler und Studenten,  
Freundeskreis und Gönner bzw. Donatoren am  
**Montag, den 23. Januar 2017 um 19:30 Uhr im SAL  
in Schaan.**

Eine obligatorische Anmeldung ist telefonisch unter  
**00423 262 63 51** oder unter [info@sinfonieorchester.li](mailto:info@sinfonieorchester.li)  
möglich. Sichern Sie sich Ihren Platz.

**Der ABO-Vorverkauf** (CHF 120 / CHF 60 für alle drei Konzerte)  
für „SOL im SAL“ in Schaan beginnt am **25. November 2016**  
und dauert bis **20. Dezember 2016**. Das ABO ist mit der  
beiliegenden **Antwortkarte** per Post, Fax oder per Telefon  
unter **+423 262 63 51** zu bestellen. Sie sparen 20 % gegenüber  
dem Kauf von Einzeltickets.

am Dienstag um 20 Uhr und am Mittwoch um 19 Uhr

**Mittwoch, 25. Januar 2017, 19:00 Uhr**  
SAL – Saal am Lindaplatz, Schaan – ABO B

**Wolfgang Amadeus Mozart (1756–1791)**

Sinfonie Nr. 41 in C-Dur, KV 551

(„Jupiter-Sinfonie“) (31')

- I. Allegro vivace
- II. Andante cantabile
- III. Menuetto. Allegretto – Trio
- IV. Molto allegro

**Stefan Sanderling**, Dirigent



**SOL zu Besuch in Schulen**

Besuch des Sinfonieorchesters Liechtenstein am Liechtensteinischen Gymnasium, an der Realschule Triesen und an der Primarschule Nendeln.



Die Begegnung mit den Schülern inkl. kleinem Konzert sowie 30 Schüler-Tickets für die ABO-Konzerte werden ermöglicht durch:



**Einzeltickets** CHF 50 / CHF 25 (Abendkasse je 5 CHF mehr) sind **ab 21. Dezember 2016** unter [www.sinfonieorchester.li](http://www.sinfonieorchester.li) oder per Telefon unter **+423 262 63 51** erhältlich.



## 2. ABO-SINFONIEKONZERT „SOL im SAL“

**Dienstag, 16. Mai 2017, 20:00 Uhr**  
SAL – Saal am Lindaplatz, Schaan – **ABO A**

---

Programm:

### **Wolfgang Amadeus Mozart (1756–1791)**

Divertimento Nr. 11 in D-Dur, KV 251 (25')

- I. Allegro molto
- II. Menuetto – Trio
- III. Andantino
- IV. Menuetto. Tempo con variazioni
- V. Rondo. Allegro assai
- VI. Marcia alla francese

### **Robert Schumann (1810–1856)**

Konzert für Klavier und Orchester  
in a-Moll, op. 54 (30')

- I. Allegro affettuoso – Andante espressivo
- II. Intermezzo. Andantino grazioso
- III. Allegro vivace

**Aljoša Jurinić**, Klavier

– Pause –

### **Öffentliche Generalprobe**

für unsere Sponsoren, Schüler und Studenten,  
Freundeskreis und Gönner bzw. Donatoren am  
**Montag, den 15. Mai 2017 um 19:30 Uhr im SAL in Schaan.**

Eine obligatorische Anmeldung ist telefonisch unter  
**00423 262 63 51** oder unter [info@sinfonieorchester.li](mailto:info@sinfonieorchester.li)  
möglich. Sichern Sie sich Ihren Platz.

**Der ABO-Vorverkauf** (CHF 120 / CHF 60 für alle drei Konzerte)  
für „SOL im SAL“ in Schaan beginnt am **25. November 2016**  
und dauert bis **20. Dezember 2016**. Das ABO ist mit der  
beiliegenden **Antwortkarte** per Post, Fax oder per Telefon  
unter **+423 262 63 51** zu bestellen. Sie sparen 20 % gegenüber  
dem Kauf von Einzeltickets.



am Dienstag um 20 Uhr und am Mittwoch um 19 Uhr

Mittwoch, 17. Mai 2017, 19:00 Uhr  
SAL – Saal am Lindaplatz, Schaan – ABO B

**Joseph Haydn (1732–1809)**

Sinfonie Nr. 45 in fis-Moll, Hob. I:45  
(„Abschiedssinfonie“) (27')

- I. Allegro assai
- II. Adagio
- III. Menuett. Allegretto – Trio
- IV. Finale. Presto – Adagio

**Stefan Sanderling**, Dirigent



**SOL zu Besuch in Schulen**

Besuch des Sinfonieorchesters Liechtenstein  
am Liechtensteinischen Gymnasium, an der  
Realschule Triesen und an der Primarschule Nendeln.



Die Begegnung mit den Schülern inkl. kleinem Konzert  
sowie 30 Schüler-Tickets für die ABO-Konzerte werden  
ermöglicht durch:



Einzeltickets CHF 50 / CHF 25 (Abendkasse je 5 CHF mehr)  
sind ab 21. Dezember 2016 unter [www.sinfonieorchester.li](http://www.sinfonieorchester.li)  
oder per Telefon unter +423 262 63 51 erhältlich.



### 3. ABO-SINFONIEKONZERT „SOL im SAL“

**Dienstag, 14. November 2017, 20:00 Uhr**  
SAL – Saal am Lindaplatz, Schaan – **ABO A**

---

Programm:

**Ludwig van Beethoven (1770–1827)**

Ouvertüre zum Ballett

„Die Geschöpfe des Prometheus“, op. 43 (6')

**Robert Schumann (1810–1856)**

Konzert für Violoncello und Orchester

in a-Moll, op. 129 (25')

I. Nicht zu schnell

II. Langsam

III. Sehr lebhaft

**István Várdai**, Violoncello

– Pause –

**Öffentliche Generalprobe**

für unsere Sponsoren, Schüler und Studenten,  
Freundeskreis und Gönner bzw. Donatoren am  
**Montag, den 13. November 2017 um 19:30 Uhr im**  
**SAL in Schaan.**

Eine obligatorische Anmeldung ist telefonisch unter  
**00423 262 63 51** oder unter [info@sinfonieorchester.li](mailto:info@sinfonieorchester.li)  
möglich. Sichern Sie sich Ihren Platz.

**Der ABO-Vorverkauf** (CHF 120 / CHF 60 für alle drei Konzerte)  
für „SOL im SAL“ in Schaan beginnt am **25. November 2016**  
und dauert bis **20. Dezember 2016**. Das ABO ist mit der  
beiliegenden **Antwortkarte** per Post, Fax oder per Telefon  
unter **+423 262 63 51** zu bestellen. Sie sparen 20 % gegenüber  
dem Kauf von Einzeltickets.

am Dienstag um 20 Uhr und am Mittwoch um 19 Uhr

**Mittwoch, 15. November 2017, 19:00 Uhr**  
SAL – Saal am Lindaplatz, Schaan – ABO B

**Franz Schubert (1797–1828)**

Sinfonie Nr. 8 in C-Dur, D 944

(„Große C-Dur-Sinfonie“) (55')

- I. Andante. Allegro ma non troppo
- II. Andante con moto
- III. Scherzo. Allegro vivace
- IV. Finale. Allegro vivace

**Stefan Sanderling**, Dirigent



**SOL zu Besuch in Schulen**

Besuch des Sinfonieorchesters Liechtenstein  
am Liechtensteinischen Gymnasium, an der  
Realschule Triesen und an der Primarschule Nendeln.



Die Begegnung mit den Schülern inkl. kleinem Konzert  
sowie 30 Schüler-Tickets für die ABO-Konzerte werden  
ermöglicht durch:



**Einzeltickets** CHF 50 / CHF 25 (Abendkasse je 5 CHF mehr)  
sind ab **21. Dezember 2016** unter [www.sinfonieorchester.li](http://www.sinfonieorchester.li)  
oder per Telefon unter **+423 262 63 51** erhältlich.







## KONZERT DES FREUNDESKREISES

**Dienstag, 19. September 2017, 20:00 Uhr**  
SAL – Saal am Lindaplatz, Schaan

---

### „SOL meets America“

Programm:

**John Adams (\*1947)**

Short Ride in a Fast Machine (1986) (6')

**Charles Ives (1874–1954)**

The Unanswered Question (1906) (5')

**Aaron Copland (1900–1990)**

Appalachian Spring (1945) – Orchestersuite nach dem gleichnamigen Ballett (23')

**Richard Rodgers (1902–1979)**

„My Funny Valentine“ (1937) – Ballade aus dem Broadway-Musical  
„Babes in Arms“ (4')

**Leslie Bricusse (\*1931) / Anthony Newley (1931–1999)**

„Feeling Good“ (1964) aus dem Musical  
„The Roar of the Greasepaint – The Smell of the Crowd“ (4')

**Isabel Pfefferkorn, Mezzosopran**

– Pause –



**Charles Ives (1874–1954)**

Variationen über „America“ (1964) – orchestriert von  
William Schuman (1910–1992) (8')

**George Gershwin (1898–1937)**

Summertime (1935) aus der Folk-Oper „Porgy and Bess“ (5')

**Leonard Bernstein (1918–1990)**

„Glitter and Be Gay“ (1956) – Arie aus dem Musical „Candide“ (6')

**Sarah Längle, Sopran**

**John Cage (1912–1992)**

4'33" (1952) (4'33")

**George Gershwin (1898–1937)**

„Rhapsody in Blue“ (1924) für Klavier und Orchester (17')

**Andreas Domjanić, Klavier**

**Stefan Sanderling, Dirigent**



**EINTRITT FREI**

Obligatorische Reservierung (freie Platzwahl) per E-Mail:  
info@sinfonieorchester.li oder per Telefon: +423 262 63 51



## 1. ABO-KAMMERMUSIKKONZERT „ERLEBE SOL“

Sonntag, 15. Januar 2017, 11:00 Uhr

Rathaussaal Vaduz

Programm:

**Giuseppe Verdi (1813–1901)**

Ouvertüre aus der Oper „La  
forza del destino“ (7')

**Johann Sebastian Bach  
(1685–1750)**

Kleine Fuge in g-Moll,  
BWV 578 (32')

**Georg Friedrich Händel  
(1685–1759)**

„Wassermusik“ – Suite Nr. 2  
in D-Dur, HWV 349 (11')

- I. Ouvertüre (Allegro)
- II. Alla Hornpipe
- III. Menuet
- IV. Lento
- V. Bourrée

*Romantische Trilogie*

**Robert Schumann (1810–1856)**

Gesänge der Frühe Nr. 1,  
op. 133 (3')

- I. Im ruhigen Tempo

**Sonus Brass Ensemble**

**Stefan Dünser, Trompete**  
**Attila Krakó, Trompete**  
**Andreas Schuchter, Horn**  
**Wolfgang Bilgeri, Posaune**  
**Harald Schele, Tuba**

**Edward Elgar (1857–1934)**

Chanson de matin,  
op. 15, Nr. 2 (3')

**Peter I. Tschaikowski (1840–1893)**

Walzer aus dem Ballett  
„Dornröschen“, op. 66 (4')

*Aus „mezzotragisch“*

**Dimitri Schostakowitsch  
(1906–1975)**

Polka aus dem Ballett  
„Das goldene Zeitalter“,  
op. 22 (3')

**Thomas Stevens (\*1938)**

Igor's Dance (2')

**Anthony Di Lorenzo (\*1967)**

Fire Dance (4')

**Pascual Piqueras (\*1973)**

De Cai (4')

**Jacob Gade (1879–1963)**

Jalousie (5')



VADUZ



Der ABO-Vorverkauf (CHF 100 / 50 für alle vier Konzerte) für „ERLEBE SOL“ in Vaduz beginnt am 25. November 2016 und dauert bis 20. Dezember 2016. Das ABO ist mit der beiliegenden Antwortkarte per Post/Fax oder per Telefon unter +423 262 63 51 zu bestellen.



## 2. ABO-KAMMERMUSIKKONZERT „ERLEBE SOL“

**Sonntag, 12. März 2017, 11:00 Uhr**

Rathaussaal Vaduz

---

Programm:

### **Robert Schumann (1810–1856)**

Fantasiestücke für Klavier, Violine und Violoncello  
in a-Moll, op. 88 (20')

- I. Romanze. Nicht schnell, mit innigem Ausdruck
- II. Humoreske. Lebhaft
- III. Duett. Langsam und mit Ausdruck
- IV. Finale. Im Marschtempo

### **Johannes Brahms (1833–1897)\***

Klavierquartett Nr. 1 in g-Moll, op. 25 (41')

- I. Allegro
- II. Intermezzo: Allegro ma non troppo – Trio. Animato
- III. Andante con moto
- IV. Rondo alla Zingarese. Presto

**Levon Avagyan**, Klavier

**Marin Maras**, Violine

**Georgy Kovalev**, Viola\*

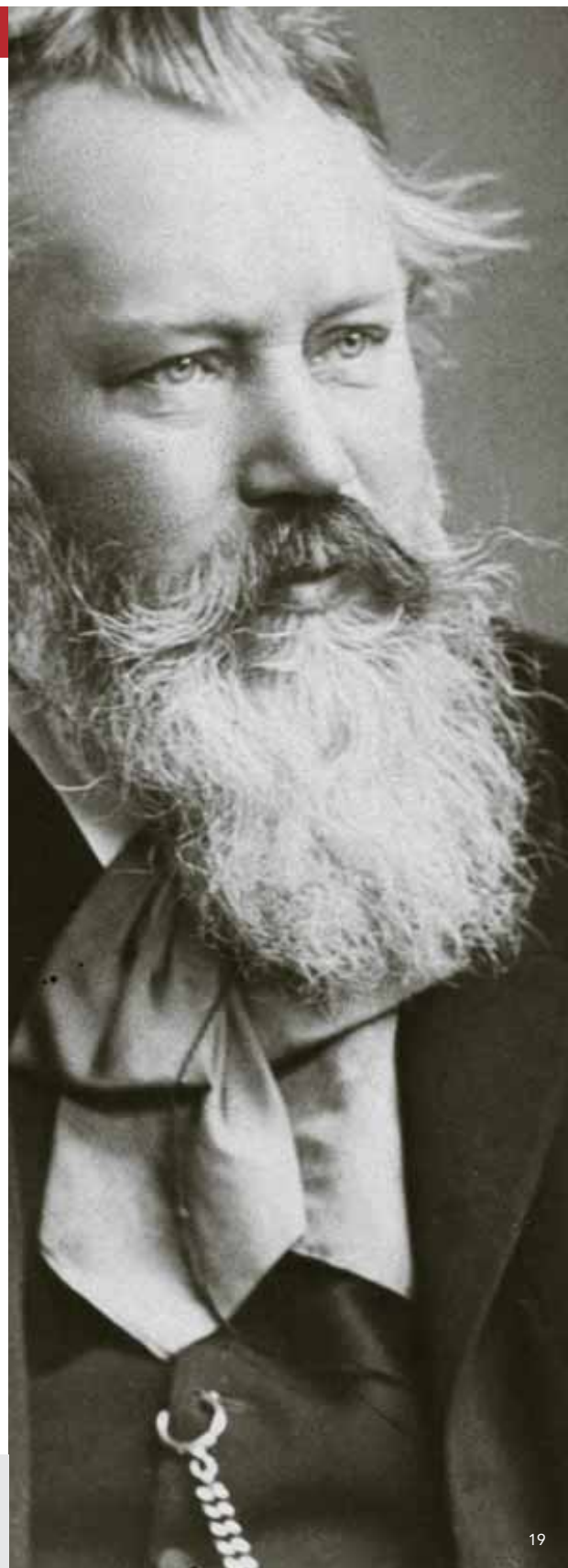
**Zuzanna Sosnowska**, Violoncello



■ ■ V A D U Z



Sie sparen 20 % gegenüber dem Kauf von Einzeltickets.  
Einzeltickets CHF 30 / 15 sind ab 21. Dezember 2016 unter [www.sinfonieorchester.li](http://www.sinfonieorchester.li)  
oder per Telefon unter +423 262 63 51 erhältlich.





### 3. ABO-KAMMERMUSIKKONZERT „ERLEBE SOL“

& Gastspiel im Theater Chur

**Sonntag, 1. Oktober 2017, 11:00 Uhr**  
Rathausaal Vaduz

**Montag, 2. Oktober 2017, 20:00 Uhr**  
Theater Chur

Programm:

**Robert Schumann (1810–1856)\***

Klavierquintett in Es-Dur, op. 44

(32')

- I. Allegro brillante
- II. In modo d'una Marcia. Un poco largamente – Agitato
- III. Scherzo. Molto vivace
- IV. Allegro ma non troppo

**Giuseppe Verdi (1813–1901)**

Streichquartett in e-Moll

(23')

- I. Allegro
- II. Andantino
- III. Prestissimo
- IV. Scherzo. Fuga: Allegro assai mosso

**Quartetto di Cremona**

**Cristiano Gualco**, Violine

**Paolo Andreoli**, Violine

**Simone Gramaglia**, Viola

**Giovanni Scaglione**, Violoncello

**Robert Neumann**, Klavier\*



■ ■ V A D U Z



Der ABO-Vorverkauf (CHF 100 / 50 für alle vier Konzerte) für „ERLEBE SOL“ in Vaduz beginnt am 25. November 2016 und dauert bis 20. Dezember 2016. Das ABO ist mit der beiliegenden Antwortkarte per Post/Fax oder per Telefon unter +423 262 63 51 zu bestellen.

## 4. ABO-KAMMERMUSIKKONZERT „ERLEBE SOL“

Sonntag, 19. November 2017, 11:00 Uhr

Rathaussaal Vaduz

Programm:

**Robert Schumann (1810–1856)<sup>1</sup>**

Faschingsschwank aus Wien,  
op. 26 (24')

- I. Allegro. Sehr lebhaft
- II. Romanze. Ziemlich langsam
- III. Scherzino
- IV. Intermezzo. Mit grösster Energie
- V. Finale. Höchst lebhaft

**Nikolai Kapustin (\*1937)<sup>2</sup>**

Acht Konzerttetüden  
für Klavier, op. 40 (7')

- I. Nr. 1: Prelude in C-Dur
- II. Nr. 7: Intermezzo in Des-Dur
- III. Nr. 8: Finale in F-Dur

**Irina Vaterl<sup>1</sup>**, Klavier

**Mario Häring<sup>2</sup>**, Klavier

**Rennosuke Fukuda<sup>3</sup>**, Violine

**Wolfgang Amadeus Mozart<sup>2</sup>**

(1756–1791) / Fazil Say (\*1970)

Rondo alla turca  
(Türkischer Marsch) (2')

**Antonín Dvořák (1841–1904)<sup>1,2</sup>**

Slawische Tänze für Klavier  
zu vier Händen, op. 46 (8')

- I. Nr. 1 in C-Dur (Presto)
- II. Nr. 8 in g-Moll (Presto)

**Franz Waxman (1906–1967)<sup>2,3</sup>**

Carmen-Fantasie (11')

**Antonio Bazzini (1818–1897)<sup>2,3</sup>**

Scherzo fantastique, op. 25  
 („La Ronde des Lutins“ –  
 „Tanz der Kobolde“) (5')



V A D U Z



Sie sparen 20 % gegenüber dem Kauf von Einzeltickets.  
Einzeltickets CHF 30 / 15 sind ab 21. Dezember 2016 unter [www.sinfonieorchester.li](http://www.sinfonieorchester.li)  
oder per Telefon unter +423 262 63 51 erhältlich.









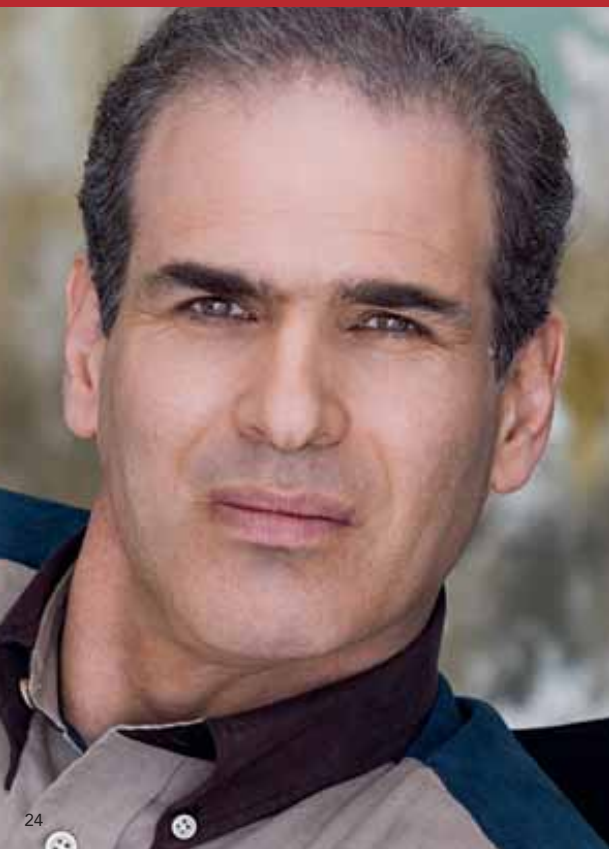
# 24 - 27 AUGUST 2017

Vom 24. - 27. August 2017 wird in Vaduz erstmals das neue Klassikfestival „Vaduz Classic“ über die Bühne gehen. Absolutes Highlight: der exklusive Auftritt des Stargeigers David Garrett am Donnerstag, 24. August 2017. Neben namhaften internationalen Künstlern werden aber auch versierte Amateur-Musiker im Rampenlicht stehen. Besonders hervorzuheben: Das Abschlusskonzert unter dem Motto „Liechtenstein spielt“ am Sonntag, 27. August 2017.



VADUZ  
CLASSIC





## FESTIVAL VADUZ CLASSIC 2017 – Eröffnungskonzert

Donnerstag, 24. August 2017, 21:00 Uhr  
Open Air

---

### Eröffnungskonzert

Programm:

**Georges Bizet (1838–1875)**

Ouvertüre zur Oper „Carmen“ (4')

**Ludwig van Beethoven (1770–1827)**

Sinfonie Nr. 5 in c-Moll, op. 67 („Schicksalssinfonie“) (32')

- I. Allegro con brio
- II. Andante con moto
- III. Allegro
- IV. Allegro

– Pause –

**Peter I. Tschaikowski (1840–1893)**

Konzert für Violine und Orchester in D-Dur, op. 35 (32')

- I. Allegro moderato
- II. Canzonetta. Andante
- III. Finale. Allegro vivacissimo

**David Garrett, Violine**

**Yaron Traub, Dirigent**

**Sinfonieorchester Liechtenstein**



Vorverkauf ab Ende November 2016 unter [www.vaduzclassic.li](http://www.vaduzclassic.li)



**Freitag, 25. August 2017, 18:00 Uhr**

Vaduzer Saal, Vaduz

---

Vaduzer Weltorchester (Sinfonieorchester Liechtenstein,  
Zahnärzte und Ärzte aus aller Welt)

Programm:

Überraschungsprogramm

**Ein Überraschungssolist**

– Pause –

**Antonín Dvořák (1841–1904)**

Sinfonie Nr. 9 in e-Moll, op. 95 („Aus der Neuen Welt“) (42')

I. Adagio – Allegro molto

II. Largo

III. Scherzo. Molto vivace

IV. Allegro con fuoco

**Stefan Sanderling, Dirigent**





## FESTIVAL VADUZ CLASSIC 2017 – Liechtenstein spielt

Sonntag, 27. August 2017, 11:00 Uhr  
Open Air

### Liechtenstein spielt

Programm:

**Peter I. Tschaikowski (1840–1893)**  
Polonaise aus der Oper  
„Eugen Onegin“, op. 24 (4')

**Bedřich Smetana (1824–1884)**  
„Tanz der Komödianten“ aus der  
Oper „Die verkaufte Braut“ (5')

**Charles Gounod (1818–1893)**  
Ballettmusik  
aus der Oper „Faust“ (6')

V. Les Troyennes –  
Moderato con moto  
VI. Danse de Phryné

**Paul Dukas (1865–1935)**  
Der Zauberlehrling (10')

**Henry Wood (1869–1944)**  
Fantasia on British Sea  
Songs (18')

**Edward Elgar (1857–1934)**  
Salut d'amour, op. 12 (5')

**Leroy Anderson (1908–1975)**  
Sandpaper Ballet (4')

**Peter I. Tschaikowski (1840–1893)**  
Ouvertüre solennelle „1812“,  
op. 49 (16')

Mitglieder des Sinfonieorchesters  
Liechtenstein, des Orchesters  
Liechtenstein-Werdenberg,  
Schüler der Liechtensteinischen  
Musikschule und Mitglieder des  
ENSEMBLES ESPERANZA der  
Internationalen Musikakademie  
in Liechtenstein

**Kevin Griffiths, Dirigent**



Vorverkauf ab Ende November 2016 unter [www.vaduzclassic.li](http://www.vaduzclassic.li)

LIECHTENSTEIN

WERDENBERG

SARGANSERLAND

RHEINTAL

# KUL

DIE KULTURZEITUNG FÜR DAS KULTURLEBEN IM FÜRSTENTUM LIECHTENSTEIN UND DER REGION

Das KuL  
verpasst? Jetzt  
abonnieren:  
**nur CHF  
35.-/Jahr**  
Tel +423 236 16 64 oder  
kul@medienhaus.li

MIT DEM  
AUSFÜHRlichsten  
KULTURKALENDER  
DER REGION

+

PORTRÄTS

+

HINTERGRÜNDE

+

INTERVIEWS

**KUL**

KUL@MEDIENHAUS.LI, WWW.KUL-MAGAZIN.LI

jeden letzten Freitag im Monat





## TAK – VADUZER WELTKLASSIK-KONZERT

**Mittwoch, 29. März 2017, 20:00 Uhr**  
Vaduzer Saal, Vaduz

---

Programm:

**Bedřich Smetana (1824–1884)**

„Die Moldau“ aus dem Zyklus

„Mein Vaterland“

(11')

**Ludwig van Beethoven (1770–1827)**

Konzert für Klavier und Orchester

Nr. 4 in G-Dur, op. 58

(32')

I. Allegro moderato

II. Andante con moto

III. Rondo. Vivace

**Lars Vogt, Klavier**

– Pause –

**Antonín Dvořák (1841–1904)**

Sinfonie Nr. 8 in G-Dur, op. 88

(36')

I. Allegro con brio

II. Adagio

III. Allegro grazioso. Molto vivace

IV. Allegro ma non troppo

**Stefan Sanderling, Dirigent**

**Theater  
Liechtenstein** 

Tickets sind unter [vorverkauf@tak.li](mailto:vorverkauf@tak.li) oder per  
Telefon +423 237 59 69 erhältlich. • [www.tak.li](http://www.tak.li)



TAK – VADUZER WELTKLASSIK-KONZERT 2016

## BESTELLSERVICE

**Informationen**  
zu den Konzertreihen  
„SOL im SAL“ in Schaan und  
„ERLEBE SOL“ in Vaduz  
erhalten Sie beim  
Sinfonieorchester Liechtenstein  
per Telefon unter +423 262 63 51  
oder unter [www.sinfonieorchester.li](http://www.sinfonieorchester.li)

**Abonnementverkauf**  
Bitte schicken Sie die ausgefüllte  
Bestellkarte per Post, Fax oder E-Mail an:

Sinfonieorchester Liechtenstein  
**Geschäftsstelle**  
Alemannenstrasse 23  
FL-9485 Nendeln  
Fürstentum Liechtenstein

Fax: +423 262 63 54  
E-Mail: [info@sinfonieorchester.li](mailto:info@sinfonieorchester.li)



Die Abonnements werden im Dezember 2016 per Post zugesandt.  
**Bestellte Abos verlängern sich nach Ablauf automatisch um ein weiteres Jahr, wenn sie bis zum letzten Konzert der Saison nicht gekündigt worden sind.**

## SOL im SAL

**PREIS FÜR DIE GESAMTE ABO-REIHE „SOL im SAL“  
AM DIENSTAGABEND UM 20:00 UHR (ABO A)**

(alle 3 SINFONIEKONZERTE)

Regulärer Preis: CHF 120,- • Ermässiger Preis: CHF 60,-  
bis 20.12.2016

**PREIS FÜR DIE GESAMTE ABO-REIHE „SOL im SAL“  
AM MITTWOCHABEND UM 19:00 UHR (ABO B)**

(alle 3 SINFONIEKONZERTE)

Regulärer Preis: CHF 120,- • Ermässiger Preis: CHF 60,-  
bis 20.12.2016

### Warum Mittwoch um 19:00 Uhr?

Familienfreundlich – für Jung und Alt  
Direkt nach der Arbeit zum Konzert, ohne Zeit zu verlieren  
Abendessen vor dem Konzert in der Gastronomie von Schaan

**EINZELPREIS PRO KONZERT „SOL im SAL“**

Regulärer Preis: CHF 50,- • Ermässiger Preis: CHF 25,-  
ab 21.12.2016



**PREIS FÜR DIE GESAMTE ABO-REIHE „ERLEBE SOL“  
(alle 4 KAMMERMUSIKKONZERTE)**

Regulärer Preis: CHF 100,- • Ermässiger Preis: CHF 50,-  
bis 20.12.2016

**EINZELPREIS PRO KONZERT „ERLEBE SOL“**

Regulärer Preis: CHF 30,- • Ermässiger Preis: CHF 15,-  
ab 21.12.2016

**EINZELTICKETS** sind ab 21.12.2016 unter [www.sinfonieorchester.li](http://www.sinfonieorchester.li) oder per Telefon unter +423 262 63 51 erhältlich.

**Ermässigung:** AHV/IV Rentner, Schüler und Studenten bis 25 Jahre erhalten gegen Vorlage eines entsprechenden Ausweises die ermässigten Preise.

Kinder bis 12 Jahre haben freien Eintritt.



## FREUNDKREIS DES SINFONIEORCHESTERS LIECHTENSTEIN

### PRIVATPERSONEN

Sandra Abbrederis, Vaduz  
Iradj Bastansiar, Hohenems  
Dr. Emil Heinz Batliner, Vaduz  
Astrid und Peter Beck, Vaduz  
Franz-Josef und Martha Beck, Triesen  
Evi Beck-Wachter, Schaanwald  
Monika und Manfred Bereiter, Eschen  
Jutta Berger, Gamprin  
Erica und Dieter F. Bertheau, Schaan  
Maria Berweger, Bad Ragaz  
Brigitte Braubach, Vaduz  
Liz Brunhart, Vaduz  
Silvia und Thomas Brunner, Vaduz  
Dodo Büchel, Schaanwald  
Gertrud und Dr. Hubert Büchel, Ruggell  
Margrith Büchel, Schaan  
Regula und Willi Büchel, Balzers  
Ruth und Norbert Büchel, Vaduz  
Gina und Viktor Büchel, Ruggell  
Yvonne Büchel-Vogt, Triesen  
Tino Bulla, Bludenz  
Helga und Claude De Marne, Schaan  
Prof. Dr. med. Heinz Drexel, Dornbirn  
Dr. Christoph Ebersberg, Ruggell  
Dr. med. Harald R. Eckstein, Triesen  
Martin Egert, Bad Ragaz  
Rosmarie und Fritz Erb, Vaduz  
Elisabeth Etterlin, Sevelen  
Anja Fasel, Vaduz  
Brigitte Feger, Vaduz  
Dr. Marco Felder, Triesen  
Robert Ferster, Schaan  
Birgit Foser, Triesen  
Gebhard Frick, Schaan  
Ursula und Xaver Frick, Vaduz  
Monika Frick-Laffer, Balzers  
Eleonora Frick-Ritter, Balzers  
Dr. Ingrid und Dr. Veit Frommelt, Vaduz  
Elfriede und Albert Frommelt, Triesen  
Werner Gafner, Triesen  
Ursula und Rainer Gassner, Triesen  
Hans Gassner, Triesenberg  
Franz Gerstgrasser, Schaan  
Werner Gloor, Buchs  
Ingrid Gloor, Vaduz  
Dr. Peter Goop, Vaduz  
Marlies und Haimo Haas, Triesenberg  
Elisabeth und Heinz Hasler, Nendeln  
Irene Hassler, Mauren  
Margit Hatebur, Schaan

Hermine Haug, Schaan  
Lorenz Heeb, Schaan  
Monika und Robin Hemmer, Schaan  
Herta Hemmerle, Vaduz  
Dr. Nina und betr. oec. Wolfgang Hilti, Eschen  
Monika und Ekkehard Hilti, Schaan  
Markus Thomas Hilti, Schaan  
Margaretha und Helmut Hilti, Feldkirch  
Hanni und Dr. Franz Hoop, Eschen  
Marlise und Roland Huber, Triesen  
Myriam und Dr. med. Jan Huys, Triesen  
Ileana-Estera und Elmar Jäger, Göfis  
Dr. Norbert Jehle, Schaan  
Ursula Kaiser, Schaan  
Hildegard und Otto Kaufmann, Schaan  
Lucienne und Dr. Werner Keicher, Vaduz  
Markus Kessler, Feldkirch  
Selma Kieber, Schaan  
Rita Kieber-Beck, Mauren  
Gerhard Franz Klügl, Ruggell  
Arthur Konrad, Balzers  
Kristin und Dr. Robert Koschade, Schaan  
Gisela Köstlin, Schaan  
Helga Kranz, Nendeln  
Dorothea Krieg, Vaduz  
Juliane und Günter Lampert, Feldkirch  
Elsbeth und Herbert Lenz, Feldkirch  
Andreas Madlener, Feldkirch  
Heidi Marxer, Eschen  
Heidi und Roland Marxer, Balzers  
Hildegard und Normann Marxer, Eschen  
Dr. Marianne Marxer, Vaduz  
Hardy Marxer, Planken  
Renate Marxer, Vaduz  
Maximilien Marxer, Triesen  
Martha Marzek-Biedermann, Eschen  
Larissa und Thomas Mathis, Ruggell  
Arnold Matt, Mauren  
William Maxfield, Eschen  
Dr. Heinz Meier, Schaan  
Dr. Andreas Meier, Schaan  
Roswitha Meier, Mauren  
Anja und Dr. Philip Meier-Eberle, Schaan  
Judith und Georg Meile, Planken  
Eugen Nägele, Schaan  
Dr. Walter Nuener, Schaan  
Jens Ockert, Sargans  
Traudi Oehry, Gamprin-Bendern  
Gaby und René B. Ott, Vaduz  
Johann Ott, Vaduz

Wally und Gottfried Pauritsch, Schaan  
Andreas Petermann, Triesenberg  
Jost Pilgrim, Schaan  
Helga und Hubert Plank, Tübach  
Suzanne Pollak-Daicker, Schaan  
Jutta Real, Vaduz  
Walter Risch, Schaan  
Christine und Hans-Werner Ritter, Vaduz  
Gina Ritter, Schaan  
Karin und Herbert Rüdissler, Schaan  
Maria Rutishauser-Real, Vaduz  
Angela Schaaf, Triesen  
Renate Schaedler, Schaan  
Verena und Rolf Schmid, Schaan  
René Schorno, Vaduz  
Leopoldine Schrag-Reichenberger, Triesen  
Elsa und Engelbert Schreiber, Vaduz  
Roland Schumacher, Schaan  
Jakob Schweizer, Mauren  
Ilse Seger-Walser, Vaduz  
Olga und Dr. Hans Dieter Seghezzi, Schaan  
Gerlinde Sele, Vaduz  
Ueli Siegfried, Triesen  
Maria und Walter Siegwart, Vaduz  
Emmi und Gebhard Sprenger, Schaan  
Ursula und Werner Steiner, Schaan  
Marlis Strub, Vaduz  
Erna und Kurt Thaddey, Seewis Dorf  
Andreas Vogel, Schaan  
Margrit Vollenweider, Walenstadt  
Dr. med. Andreas Walch, Triesen  
Christl und Dr. Dieter Walch, Vaduz  
Dr. Ernst Walch, Planken  
Evelin Walter, Schaan  
Monika und Noldi Wanger, Schaan  
Wilma Wenaweser, Schaan  
Rose-Marie Wiederkehr-Weibel, Vaduz  
Albrecht Wolf, Vaduz  
Klara und Viviane Wolf, Gams  
Inge Wolf, Vaduz  
Margrit und Hans-Ruedi Wyss, Frumsen

### JURISTISCHE PERSONEN

DEMME AG, Schaan  
Alliva Aktiengesellschaft, Mauren  
Gebr. Hilti AG, Schaan  
Fiduciana Verwaltungsanstalt, Balzers  
Simonis Sehzentrum, Vaduz  
Getränke Risch, Schaan



FREUNDKREIS DES  
SINFONIEORCHESTERS  
LIECHTENSTEIN e. V.

### WER SIND WIR:

Unter dem Namen **Freundeskreis des Sinfonieorchesters Liechtenstein** besteht ein Verein im Sinne von Art. 246 ff. des liechtensteinischen Personen- und Gesellschaftsrechts (PGR). Sitz des Vereins ist Vaduz.

Zweck des Vereins ist die **Stiftung Sinfonieorchester Liechtenstein** zu fördern und deren Anliegen und Aktivitäten zu unterstützen.

Jede natürliche oder juristische Person, welche die Bestrebungen des Vereins unterstützen möchte, kann Mitglied werden.

### Vorstandsmitglieder:

Evelin Walter  
Dr. Harald R. Eckstein  
Elisabeth Hasler  
Dr. Heinz Meier  
William Maxfield  
Tino Bulla

Der Verein ist als **gemeinnützig** anerkannt und im Handelsregister eingetragen. Spenden (keine Mitgliederbeiträge) sind steuerabzugsberechtigt. Gerne stellen wir eine Spendenbescheinigung aus.



## CHEFDIRIGENT STEFAN SANDERLING

Stefan Sanderling wurde 1964 geboren und ist der zweite Sohn der Dirigentenlegende Kurt Sanderling. Er studierte Musikwissenschaft an der Universität in Halle und Dirigieren an der Hochschule für Musik und Theater in Leipzig. Am Los Angeles Philharmonic Institute lernte er bei Dirigenten wie Leonard Slatkin, Yuri Temirkanov, Edo de Waart und John Nelson.

Im Jahr 1989 trat Stefan Sanderling den Posten des Chefdirigenten der Brandenburgischen Philharmonie und der Potsdamer Oper an und war damit einer der jüngsten Chefdirigenten in Deutschland. Von 1996 bis 2001 war er Generalmusikdirektor des Staatstheaters Mainz. Des Weiteren war er Chefdirigent des Orchestre Symphonique de Bretagne, des Florida Orchestra und des Chautauqua Symphony Orchestra. Derzeit ist er Chefdirigent des Toledo Symphony Orchestra und seit Januar 2016 ausserdem Chefdirigent des Sinfonieorchesters Liechtenstein.

Sein Einsatz für die Werke von Anton Bruckner wurde 2012 mit der „Kilenyi Medal of Honor“ der amerikanischen Bruckner-Gesellschaft ausgezeichnet. Stefan Sanderling arbeitet weltweit mit führenden Orchestern, darunter den Staatskapellen in Berlin und Dresden, den Bamberger Symphonikern, dem London Philharmonic Orchestra, dem London Symphony Orchestra, dem Mozarteumorchester Salzburg, dem NDR Sinfonieorchester, dem Radio-Symphonieorchester Wien, dem NHK Symphony Orchestra Tokyo und dem Sydney Symphony Orchestra. Seine Aufnahmen erschienen bei Sony Classical und Naxos.

[www.sanderling.net](http://www.sanderling.net)

## SINFONIEORCHESTER LIECHTENSTEIN

Im Jahr 1988 gründeten liechtensteinische Musiker und Musikfreunde das „Liechtensteinische Kammerorchester“. Inzwischen trägt es den Namen Sinfonieorchester Liechtenstein und ist ein fester Bestandteil des Kulturlebens im Fürstentum Liechtenstein. Das etwa achtzig Musiker umfassende Ensemble ist auch jenseits der Grenzen als kultureller Botschafter Liechtensteins aktiv. Um die internationale Wahrnehmung noch stärker zu fördern, wurde es 2012 von einem reinen Ad-hoc-Orchester zu einem professionellen Klangkörper mit Chefdirigent, einer drei Konzerte umfassenden sinfonischen Abonnementreihe („SOL im SAL“) und einer vier Konzerte umfassenden Kammermusik-Abonnementreihe („ERLEBE SOL“) sowie administrativen Führungsgremien, Orchesterakademie und Freundeskreis umstrukturiert.

Binnen drei Jahren gelang es so, die künstlerische Qualität und die Aussenwirkung des Orchesters durch eine vermehrte Proben- und Konzerttätigkeit, eine Repertoire-Erweiterung, aber auch durch Einführungsvorträge, Schulbesuche und öffentliche Generalproben signifikant zu steigern. Im Optimierungsprozess erwies sich die Orchesterakademie als besonders hilfreich. Heute sind zahlreiche Stellen des Ensembles mit derzeitigen oder ehemaligen Stipendiatinnen und Stipendiaten besetzt.

Der 2012 eingeführte dreiteilige Konzertzyklus „SOL im SAL“ etablierte sich ebenso wie die neuen „ERLEBE SOL“-Kammermusik-Matinee schnell als fixe Grösse im liechtensteinischen Musikleben. Die Abonnementzahlen verzeichneten stetige Zuwächse: 2016 waren sämtliche Sinfoniekonzerte ausverkauft. Aufgrund der grossen Nachfrage werden daher in der Saison 2017 die Programme aller drei „SOL im SAL“-Konzerte an nunmehr zwei aufeinanderfolgenden Abenden gespielt.

Das Konzertrepertoire des Sinfonieorchesters Liechtenstein reicht von der Klassik bis ins 20. Jahrhundert, wobei das musikalische Schaffen des liechtensteinischen Komponisten Josef Gabriel Rheinberger besondere Berücksichtigung findet. 2014 wurde seines 175. Geburtstags mit einer Serie von Festkonzerten in Liechtenstein und München gedacht. Als langjähriger Partner wirkt das Sinfonieorchester Liechtenstein ausserdem an Produktionen der Operettenbühnen Balzers und Vaduz mit, fungiert als orchestraler Part bei Auftritten des Chorseminars Liechtenstein und veranstaltet in Schaan alljährlich ein Freundeskreis-Konzert.

Das Sinfonieorchester Liechtenstein kann auf eine künstlerische Zusammenarbeit mit berühmten Solisten verweisen. Publikumsmagnete wie Ingolf Wunder, Martina Filjak,



Maximilian Hornung, Arabella Steinbacher, Philippe Bernold, Emmanuel Ceysson, Ivana Gavric-Huys, Sabine Meyer oder Radovan Vlatković steigerten das öffentliche Interesse enorm. Seine Rolle als aktiver Förderer des solistischen Nachwuchses wurde jedoch bald ebenso geschätzt. Regelmässig lädt das Orchester mehrfach prämierte Jungmusiker wie etwa Andrei Ioniță, Kian Soltani, Noa Wildschut, Marc Bouchkov oder Eva-Nina Kozmus nach Liechtenstein ein. Etliche junge Gast-solisten haben inzwischen international Karriere gemacht, sodass das Orchester dazu übergegangen ist, viele Solokonzerte an Rising Stars zu vergeben.

Die neu geschaffene Position des Chefdirigenten nahm bis 2015 der österreichische Dirigent und Pianist Florian Krumpöck ein. 2016 reichte er den Taktstock an Stefan Sanderling weiter. Der aus Berlin gebürtige neue Chefdirigent des Sinfonieorchesters Liechtenstein bekleidet dieselbe Position auch beim Toledo Symphony Orchestra.

In seiner zweiten Spielzeit wird Stefan Sanderling das TAK – Vaduzer Weltklassik-Konzert mit Lars Vogt sowie alle „SOL im SAL“-Konzerte dirigieren, die programmatisch durch Schumanns drei Solokonzerte für Violine, Klavier und Violoncello miteinander verbunden sind. Als Solisten für diese Konzerte konnten die Geigerin Antje Weithaas, der Pianist Aljoša Jurinić und der Cellist István Várdai gewonnen werden. Ausserdem ist das Sinfonieorchester Liechtenstein beim Konzert des Freundeskreises mit Solisten aus der Region zu hören. Zu den weiteren Orchestertätigkeiten in der Konzertsaison 2017 gehören Frederick Loewes „My Fair Lady“ mit der Operettenbühne Vaduz, Georg Friedrich Händels Oratorium „Saul“ mit dem Chorseminar Liechtenstein, vier Konzerte im Rahmen von „ERLEBE SOL“ sowie drei Konzerte beim Festival Vaduz Classic. Als Trägerschaftsorganisation dieses Festivals fungiert die von der Gemeinde Vaduz und dem Sinfonieorchester Liechtenstein gegründete Vaduz Classic Stiftung.

[www.sinfonieorchester.li](http://www.sinfonieorchester.li)





## OPERETTENBÜHNE VADUZ

Aufführungen:

**Freitag, 20. Januar 2017, 19:30 Uhr – Premiere**  
Sonntag, 22. Januar 2017, 14:30 Uhr  
Samstag, 28. Januar 2017, 19:30 Uhr  
Sonntag, 29. Januar 2017, 14:30 Uhr  
Samstag, 4. Februar 2017, 19:30 Uhr  
Sonntag, 5. Februar 2017, 14:30 Uhr  
Freitag, 10. Februar 2017, 19:30 Uhr  
Samstag, 11. Februar 2017, 19:30 Uhr  
**Sonntag, 12. Februar 2017, 14:30 Uhr – Dernière**

Veranstaltungsort: Vaduzer Saal, Vaduz

### My Fair Lady

Buch von Alan Jay Lerner  
nach dem Film von Gabriel Pascal  
Musik von Frederick Loewe  
Deutsche Fassung von Robert Gilbert

|                      |                                    |
|----------------------|------------------------------------|
| Eliza Doolittle      | Sabine Winter                      |
| Henry Higgins        | Huub Claessens                     |
| Oberst Pickering     | Bastian Stoltzenburg               |
| Alfred P. Doolittle  | Markus Raab                        |
| Freddy Eynsford-Hill | Adam Sanchez                       |
| Mrs. Pearce          | Kathrin Walder                     |
| Mrs. Higgins         | Astrid Keller                      |
| Mrs. Eynsford-Hill   | Dodo Büchel                        |
| Mrs. Hopkins         | Monika Reisch                      |
| Prof. Karpathy       | Thomas Hassler                     |
| Regie                | Leopold Huber                      |
| Musikalische Leitung | William Maxfield                   |
| Regieassistentin     | Constanze Wagner                   |
| Choreografie         | Miryam Valvert                     |
| Licht                | Rainer Ospelt                      |
| Bühne                | Armin Dietrich                     |
| Orchester            | Sinfonieorchester<br>Liechtenstein |
| Korrepetition        | Andreas Domjanić                   |

#### Infos zum Vorverkauf

Online: [www.myfairlady.li](http://www.myfairlady.li)

Schriftlich: Operettenbühne Vaduz, Kartenvorverkauf, Postfach 331, 9490 Vaduz oder per E-Mail an [vorverkauf@operette.li](mailto:vorverkauf@operette.li)

Telefonisch: jeweils Montag, Mittwoch und Freitag von 9 bis 11 Uhr sowie Dienstag von 15 bis 17 Uhr unter der Telefonnummer 00423 388 15 65



OPERETTENBÜHNE VADUZ



MY  
**FAIR  
LADY**

**20. Januar bis  
12. Februar 2017**

Vaduzer Saal

**Vorverkauf & Infos:**

[www.myfairlady.li](http://www.myfairlady.li)

[vorverkauf@operette.li](mailto:vorverkauf@operette.li)

T +423 388 15 65

**Tickets!**



Private  
Banking  
Hauptsponsor



kulturstiftung  
liechtenstein

■ ■ V A D U Z



Vaterland  
OFFIZIELLER MEDIENPARTNER



TANGRAM  
für Marke & Kommunikation



## CHORSEMINAR LIECHTENSTEIN

**Samstag, 8. April 2017, 19:30 Uhr**  
Theater AMBACH, Götzis (Österreich)

**Sonntag, 9. April 2017, 17:00 Uhr**  
SAL – Saal am Lindaplatz, Schaan

### Georg Friedrich Händel (1685–1759)

#### Saul

Oratorium in drei Akten, HWV 53



|  |                  |
|--|------------------|
| Saul                                     | Martin Summer    |
| Jonathan /<br>Hexe von Endor             | Michael Nowak    |
| David                                    | Katja Starke     |
| Abner / Hohepriester /<br>Ein Amalekiter | Ruben Banzer     |
| Merab                                    | Sarah Längle     |
| Michal                                   | Eva Oltivanyi    |
| Geist Samuels / Doeg                     | Christian Büchel |

William Maxfield, Dirigent

Chorseminar Liechtenstein  
Sinfonieorchester Liechtenstein



Tickets für Götzis sind unter [www.v-ticket.at](http://www.v-ticket.at) erhältlich.

Tickets für Schaan sind unter [www.tak.li](http://www.tak.li) oder per Telefon unter +423 237 59 69 erhältlich.







## ORCHESTERAKADEMIE

Für junge Musikerinnen und Musiker ist heutzutage eine ausgezeichnete künstlerische beziehungsweise solistische Ausbildung allein nicht mehr ausreichend, denn hervorragendes musikalisches Können ist „nur“ eine von vielen Voraussetzungen. Damit nachhaltige Erfolge erzielt werden können, ist eine möglichst ganzheitliche Ausbildung und Persönlichkeitsbildung unverzichtbar, deren Vermittlung sich die Internationale Musikakademie in Liechtenstein zum Ziel gesetzt hat.

Ein wichtiges Werkzeug hierfür stellt die im Jahr 2012/2013 neu geschaffene Orchesterakademie dar, welche die Internationale Musikakademie in Liechtenstein gemeinsam mit dem Sinfonieorchester Liechtenstein ins Leben gerufen hat. Die besten Studentinnen und Studenten der Musikakademie haben die Möglichkeit, sich im Orchesterleben zu erproben und vom Erfahrungsschatz älterer Musikerkolleginnen und -kollegen des Sinfonieorchesters zu profitieren. Die Studentinnen und Studenten werden in Zusammenarbeit mit dem Konzertmeister, dem Stimmführer und dem Chefdirigenten des Ensembles gecoacht und von diesen in den Orchesterberufsalltag eingeführt. Das gemeinsame Musizieren als wichtiger sozialer Aspekt ist ein weiteres zentrales Anliegen des auf Nachhaltigkeit ausgerichteten Projekts.

Synergieeffekte und neue Meilensteine in der Entwicklung des Sinfonieorchesters Liechtenstein zu generieren, zählt zu den klar definierten Zielen der Orchesterakademie. Bei den Benefizkonzerten sowie bei einigen Sinfonie- und Kammermusik-Abonnementkonzerten in den vergangenen Spielzeiten kamen stets Studentinnen und Studenten der Orchesterakademie zum Einsatz, während bei Aufführungen der Operettenbühne Vaduz und des Chorseminars Liechtenstein ausschliesslich jene aus der Region eingebunden waren.

Die Pilotjahre verliefen sehr erfolgreich. Die Studierenden widmeten sich ihren neuen Aufgaben mit Begeisterung und grossem persönlichen Einsatz. Als Ergebnis konnten seit der Konzertsaison 2014 sogar neue Stimmführer und seit 2015 einer der Konzertmeister aus den Reihen der Orchesterakademie besetzt werden. In der Saison 2017 werden mehr als 20 Stipendiatinnen und Stipendiaten der Internationalen Musikakademie als Teil des Sinfonieorchesters mitwirken.



## MUSIKER DES SINFONIEORCHESTERS LICHTENSTEIN – Konzertsaison 2017

### Violine 1

Szilárd Szigeti,  
*Konzertmeister*  
Petra Belenta  
Christina Burchardt  
Sara Domjanić \*  
Karlo Fio  
Ruña 't Hart \*  
Markus Kessler  
Mayu Konoe \*  
Marin Maras \*  
Olivia Momoyo Resch  
Klaus Pfefferkorn  
Branko Simić  
Judith Tiefenthaler  
Miyuko Wahr \*  
Rachel Wieser  
Karoline Woche \*

### Violine 2

Sho Akamatsu, *Stimmführer*  
Marion Abbrederis  
Iradj Bastansiar  
Aleksandra Lartseva  
Tetiana Lutsyk \*  
Klemens Mairer  
Sarina Matt  
Sidonia Maurer  
Mislav Pavlin  
Dorothea Stepp \*  
Katsiaryna Zabradotskaya

### Viola

Grigory Maximenko \*,  
*Stimmführer*  
Takehiro Konoe \*  
Annegret Kuhlmann  
Ting-Ru Lai \*  
Vladimir Lakatos  
Anna Lysenko \*  
Andreas Madlener  
Florin Schurig  
Elisa Karen Tavenier \*  
Walter Tiefenthaler

### Cello

Alberto Ferrés Torres,  
*Stimmführer*  
Josef Alin \*  
Christoph Heesch \*  
Moritz Huemer \*  
Markus Schmitz  
Maria Schweizer  
Marie Spaemann \*  
Gustav Woche \*  
Kristina Winiarski \*

### Kontrabass

Marcus Huemer, *Stimmführer*  
Martin Egert  
Heltin Guraziu  
Jura Herceg \*  
Igor Šajatović \*

### Flöte

Gabi Ellensohn-Gruber,  
*Solo*  
Eva-Nina Kozmus \*, *Solo*  
Anja Nowotny-Baldauf,  
*Solo*

### Oboe

Adrian Buzac, *Solo*  
Victor Marín

### Klarinette

Erich Berthold, *Solo*  
Klaus Beck  
Georg Vinciguerra

### Fagott

Gus Simons, *Solo*  
Werner Gloor

### Harfe

Simone Patricia Häusler

### Trompete

Stefan Dünser, *Solo*  
Thomas Jäger  
Attila Krakó  
Bernhard Lampert  
Ulrich Mayr  
Pierre Schweizer

### Horn

Viktor Praxmarer \*, *Solo*  
Zoltán Holb, *Solo*  
Gaston Oehri  
Lukas Rüdisser  
Martin Schöch  
Marcel Üstün \*, *Solo*

### Posaune

Wolfgang Bilgeri, *Solo*  
Zsolt Ar dai  
Egon Heinzle  
Lucas Tiefenthaler

### Tuba

Harald Schele

### Schlagwerk

Alfred Achberger,  
*Solo-Pauke*  
Markus Feurstein  
Markus Lässer  
Hermann März  
Andreas Wachter

\* Stipendiaten der Internationalen Musikakademie in Liechtenstein





# SALMANN

INVESTMENT MANAGEMENT

Man muss kein Künstler sein, um hier zu arbeiten,  
aber erfolgreiche unabhängige Vermögensverwaltung  
hat stets auch mit Kunst zu tun.

Dafür stehen wir seit 1985.

[www.salmann.com](http://www.salmann.com)

Salmann Investment  
Management AG  
Vaduz, Liechtenstein  
Beckagässli 8  
FL-9490 Vaduz  
T 00423 239 90 00



Mit Hilti Art Foundation  
Städtle 32, P.O. Box 370, 9490 Vaduz  
Di-So 10-17 Uhr, Do 10-20 Uhr,  
Mo geschlossen  
[www.kunstmuseum.li](http://www.kunstmuseum.li)

**Kirchner, Léger, Scully & mehr  
Werke aus der Hilti Art Foundation**  
16. Dezember 2016 – 8. Oktober 2017

**Who Pays?**  
10. Februar – 21. Mai 2017

**Die Gruppe GORGONA**  
9. Juni – 3. September 2017

**Kimsooja**  
22. September 2017 – 14. Januar 2018

# 17

**KUNSTMUSEUM  
LIECHTENSTEIN**

GRAND RESORT  
Bad Ragaz

\*\*\*\*\*



**Erleben mit allen Sinnen –  
weil Musik, Kultur und Kulinarik  
Lebensqualität sind.**

Informationen zu den Veranstaltungen im Grand Resort  
Bad Ragaz finden Sie unter [www.resortragaz.ch/events](http://www.resortragaz.ch/events).  
Runden Sie Ihren Konzertbesuch bei uns mit einem  
köstlichen Essen in einem unserer sieben Restaurants ab.  
Wir bitten um vorgängige Reservation.

Tel. +41 (0)81 303 30 30

[www.resortragaz.ch/events](http://www.resortragaz.ch/events)





www.gmg.biz

Ein Unternehmen – viele Möglichkeiten

Seit über 25 Jahren

Wir beraten, konzipieren und setzen Projekte im Bereich Web, IT und Media für Sie um.



WEB

IT

MEDIA

© GEPA Pictures

**w/w/p**

Stolzer Partner von Tina Weirather

YOUR PARTNER IN SPORTS BUSINESS

www-group.com

**sele**

automatisch genießen

**Betriebsverpflegung mit Vielfalt.** Teil- und Volloperating, Vermietung und Verkauf von Automaten, Technischer Service, Lieferung von Füllprodukten für Automaten und Nespresso-Produkten.

**www.sele-ag.li**



[www.pianoraetia.ch](http://www.pianoraetia.ch)



# Piano | Rätia

Handwerk für Klavier & Flügel

Klavier- und Flügelstimmungen, Konzertservice  
Neu & Occ. Instrumente



Liechtensteinisches LandesMuseum

## VIRTUOSO REIHE

Konzerte der Studierenden  
der Internationalen Musikakademie in Liechtenstein



Weitere Konzerte der VIRTUOSO Reihe  
im Landesmuseum jeweils am Mittwoch um 18:00 Uhr:

|                  |              |                                 |
|------------------|--------------|---------------------------------|
| 18. Januar 2017  | Pianissimo   | Prof. Pavel Gililov, Salzburg   |
| 22. Februar 2017 | Cellissimo   | Prof. Jens Peter Maintz, Berlin |
| 12. April 2017   | Violinissimo | Prof. Leonid Sorokow, Wien      |
| 10. Mai 2017     | Pianissimo   | Prof. Milana Chernyavska, Graz  |
| 07. Juni 2017    | Pianissimo   | Prof. Hung Kuan Chen, New York  |



### DIE INTERNATIONALE KONZERTREIHE IN LIECHTENSTEIN

Donnerstag, 26.01.17, 20 Uhr, Vaduzer-Saal, Vaduz

**EMMANUEL PAHUD** Flöte

**Kammerakademie Potsdam**

**Trevor Pinnock** Dirigent

Dienstag, 07.03.17, 20 Uhr, Vaduzer-Saal, Vaduz

**DIE ITALIENERIN IN ALGIER**

Komische Oper von Gioachino Rossini

**Clemens Heil** Musikalische Leitung

**Solisten und Chor des Luzerner Theaters**

**Luzerner Sinfonieorchester**

Mittwoch, 29.03.17, 20 Uhr, Vaduzer-Saal, Vaduz

**LARS VOGT** Klavier

**Sinfonieorchester Liechtenstein**

**Stefan Sanderling** Dirigent

Samstag, 13.05.17, 20 Uhr, Vaduzer-Saal, Vaduz

**CAMERON CARPENTER** Orgel

**Academy of St. Martin in the Fields**

**Tomo Keller** Dirigent

Dienstag, 13.06.17, 20 Uhr, Vaduzer-Saal, Vaduz

**REINHOLD FRIEDRICH** Trompete

**Jenaer Philharmonie**

**Marc Tardue** Dirigent



Karten und Infos bekommen Sie unter  
[www.tak.li](http://www.tak.li) +423 237 59 69 oder [vorverkauf@tak.li](mailto:vorverkauf@tak.li)

Auto Walser AG Wangs wünscht  
Ihnen ein unvergessliches  
Konzernerlebnis



[www.autowalser.ch](http://www.autowalser.ch)



HAUS LEONE - Exklusive Wohneinheiten zum Kauf



Mehrfamilienhaus STAUBERNBLICK

Annagh

Wir bauen für Sie



GESCHÄFTSHAUS ESSANE - Raum für Ideen



FINANZERWEG - Mediterranes Wohnen am Südhang



ARNIKAWEG - Individuell und urban Wohnen

[annagh.li](http://annagh.li)



# POWER AM BAU



**FRICKBAU**

FRICKBAU AG BAUUNTERNEHMEN  
frickbau.com

Telefon +423/373 19 94  
www.marxer-metallbau.li



**MARXER METALLBAU**

IHRE STÄHLERNEN GENTLEMEN

DÄCHCOM

## GUTE FREUNDE FREUEN SICH AUF SCHÖNE MOMENTE.



CHRISTA RIGOZZI



**delta**  
MÖBEL KÜCHEN HAUSHALT




Auswahl auf 17'500 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche. Kompetenz von über 90 Mitarbeitern. Service aus Leidenschaft. Qualität von über 80 Marken.



DAS BESTE FÜR SIE SEIT 44 JAHREN

Rütistrasse 5, 9469 Haag, A13 Ausfahrt Haag, Tel. +41 (0)81 772 22 11, info@delta-moebel.ch, www.delta-moebel.ch



**EIN X FÜR ALLE FÄLLE.**  
 DER NEUE BMW X1. JETZT BEI IHRER  
 MAX HEIDEGGER AG.

Max Heidegger AG  
 Messinastrasse 1, 9495 Triesen, Tel. 00 423 399 40 80, www.heidegger.li

**HEIDEGGER**

**Erich Sprenger** 




**Fahrschule Anstalt**  
 Runkelsstrasse 4 • FL-9495 Triesen  
 Tel. 00423 392 32 86  
[www.fahrschule-sprenger.li](http://www.fahrschule-sprenger.li)



Europe • The Caribbean • Central America • Middle East • Far East • Asia Pacific

**Wo Sie die erste Geige spielen.**

Ihr Partner als international tätiges Treuhandunternehmen. Unsere Firmengruppe ist auf die Erbringung umfassender Dienstleistungen in den Bereichen Gründung und Verwaltung von Strukturen für Nachfolgeregelungen und Investitionen spezialisiert.

[www.jeeves-group.com](http://www.jeeves-group.com)

**JEEVES**  
 • Group



T +423 239 0202 www.sonnenhof.li



# Schenken Sie

VERFÜHRERISCHE SONNENHOF GUTSCHEINE

★ PARK HOTEL  
★ SONNENHOF  
★ SUPERIOR  
★



Parkett  
& Dielen

Decken  
& Wände

**H O L Z  
P A R K**

Laminat  
& andere  
Böden

Gartenholz  
& Aussen-  
dielen

[www.holzpark.com](http://www.holzpark.com)  
**PARKETTböDEN  
MACHEN  
WOHNQUALITÄT!**  
Grosse Ausstellung

**Öffnungszeiten:**

Mo – Do 7–12 und 13–17.15 Uhr  
Fr 7–12 und 13–16 Uhr  
Sa 8–12 Uhr

Ausstellung zusätzlich:  
Mo bis 20 Uhr

**HOLZ-PARK AG**  
Im alten Riet 102 · 9494 Schaan  
T +423 232 06 66 · F +423 232 06 68  
[contact@holzpark.com](mailto:contact@holzpark.com)

Das denkmalgeschützte Gebäude ist das älteste Hotel in Liechtenstein. 8 elegante Hotelzimmer, gemütliches Restaurant mit frischer, marktorientierter Küche. Sitzungszimmer, Bankett und Seminarräume bis 120 Personen. Im eigenen Rebberg gelegene Gartenwirtschaft. Unser Schmuckstück ist bis ins Detail liebevoll und stilgerecht renoviert und wird durch seine vielseitigen Räumlichkeiten allen Ansprüchen gerecht. Einkehren und sich wohl fühlen. Auf Ihren Besuch freut sich Adele Gantenbein und Ihr Löwenteam

★★★★ HOTEL - GASTHOF **LÖWEN** VADUZ



SEIT 1380 – DAS HAUS  
MIT GESCHICHTE

Herrengasse 35 • 9490 Vaduz • Fürstentum Liechtenstein  
Telefon +423 238 11 44 • Fax +423 238 11 45  
[office@hotel-loewen.li](mailto:office@hotel-loewen.li) • [www.hotel-loewen.li](http://www.hotel-loewen.li)

Montag - Freitag durchgehend geöffnet  
(Samstag und Sonntag nur für Anlässe geöffnet)



# AMATI

Gartenanlagen, die verzaubern..

AMATI Gartenarchitektur & Design · Gartenbau · Grünflächenpflege  
Feldstrasse 8 · FL-9493 Mauren · +423 373 7447 · [www.amati.li](http://www.amati.li) · [kontakt@amati.li](mailto:kontakt@amati.li)



**kommunizieren  
sie direkt?**



**gut vernetzt**

SpeedCom AG · Zollstrasse 21 · Schaan/FL  
Tel +423 237 02 02 · [www.speedcom.li](http://www.speedcom.li)

**Parkett & Dielen**    **Decken & Wände**

**Laminat & andere Böden**    **Gartenholz & Aussen-dielen**

**HOLZ  
PARK**

[www.holzpark.com](http://www.holzpark.com)  
**HOLZBÖDEN  
MACHEN  
GARTENLAUNE!**  
 Grosse Ausstellung

**Öffnungszeiten:**  
 Mo – Do    7–12 und 13–17.15 Uhr  
 Fr         7–12 und 13–16 Uhr  
 Sa         8–12 Uhr

**HOLZ-PARK AG**  
 Im alten Riet 102 · 9494 Schaan  
 T +423 232 06 66 · F +423 232 06 68  
 contact@holzpark.com

**Ausstellung zusätzlich:**  
 Mo bis 20 Uhr

Sie suchen nach einem passenden Job oder nach Verstärkung für Ihr Team? Wir bieten Überzeugende Lösungen für Arbeitssuchende und Unternehmen!

**Bauhaupt- und Nebengewerbe  
Technik, Industrie und Handwerk  
Kaufmännische Berufe**

Rufen Sie uns an oder besuchen Sie unsere Website: [www.job4you.li](http://www.job4you.li)  
 (Stellen werden wöchentlich aktualisiert)

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme!

**Job4You AG, Temporär- und Dauerstellen**  
 Churer Strasse 32, 9485 Nendeln  
 Telefon +423 370 22 88, [info@job4you.li](mailto:info@job4you.li)

**Nendeln FL, Buchs SG, Widnau SG**

**Entspannen –  
und angeregt diskutieren.**

**Negele**  
 + Partner Anstalt

Einrichtungs-Beratung  
 Kreativ-Planung  
 Büroeinrichtungen

**Büroplanung leicht gemacht.**  
 Negele + Partner Anstalt  
 Rheinstrasse 46 · LI-9496 Balzers  
 T +423 384 30 84 · [www.npa.li](http://www.npa.li)





Alles fürs Lesen, Schreiben und Spielen



## Willkommen in Ihren Fachgeschäften im Herzen von Vaduz

Mehr als 80 Jahre die Adresse  
für Top-Beratung und Qualität.

- Gratis Hauslieferdienst in der Region
- Reparaturservice für technische Spielwaren
- Prompter Bestellservice vom Bestseller bis zum speziellen Büroartikel
- Mit umfangreichen Online-Shops

Grosser Bürofachmarkt  
Gewerbeweg 9, 9490 Vaduz

**thöny**

Papeterie und Bürobedarf  
9490 Vaduz/9494 Schaan  
Tel. +423 232 10 10  
[www.thoeny.li](http://www.thoeny.li)

**Mikado**

Hobby, Spiel+Freizeit AG  
9490 Vaduz  
Tel. +423 232 79 94  
[www.mikado.li](http://www.mikado.li)

**Bücherwurm**

Buchhandlung  
9490 Vaduz  
Tel. +423 233 33 70  
[www.buecherwurm.li](http://www.buecherwurm.li)

Kindermode  
9490 Vaduz  
Tel. +423 232 33 01



**MUSIKHAUS**

Musikhaus BGM AG  
9494 Schaan | Liechtenstein



# Schreinerei

**Konrad Jürgen Anstalt**

Schaanerstrasse 35  
FL-9490 Vaduz  
Tel.: +423 - 232 37 43  
Fax: +423 - 233 37 43

Email: [konrad.jk@topmail.li](mailto:konrad.jk@topmail.li)  
[www.ihrschreiner.li](http://www.ihrschreiner.li)



**WERKSTATT RHEINPERLE**  
**ECKHARD WOLLWAGE**  
**STEINMETZMEISTER**  
**SCULPTOR**

[www.rheinperle.li](http://www.rheinperle.li)  
[www.steinbildhaueratelier-rheinperle.ch](http://www.steinbildhaueratelier-rheinperle.ch)





**DEINE ZUKUNFT  
BEVO PENSIONS KASSE**

**BEVO** Betriebliche  
Vorsorge  
Liechtenstein

*Symphonie der Schönheit*



**NAGEL & CORINA**  
HAARSTUDIO

St. Petersplatz, 9494 Schaan, Telefon G: 00423 / 232 80 85

**RIDAMM-CITY**  
die ErlebnisWelt in Liechtenstein



**Herta & Manfred Thöny**  
Neugutweg 30  
FL-9490 Vaduz  
+423 392 23 93  
+41 79 351 61 68

**Der richtige Ort für Familien, Geburtstagsfeste, Firmen- und Vereinsanlässe usw.: Mit Spielplatz, Grillplatz, Goldwaschen und neu Bubble Football**

[www.ridamm-city.li](http://www.ridamm-city.li)  
[info@ridamm-city.li](mailto:info@ridamm-city.li)

Unbedingt frühzeitig reservieren!





**GEMEINSAM  
MACHT ERFOLG  
NOCH MEHR SPASS!**

**EINZELSTÜCKE  
IM DIGITALDRUCK  
PREISWERT UND SCHNELL**

**MATTDRUCK**<sup>AG</sup>

Purtscher 9  
FL - 9493 Mauren  
Tel. +423/377 19 40  
mdm@matt-druck.li  
www.matt-druck.li

**Gesamtlösungen aus einer Hand.  
Ihre Experten für Planung und  
Installation audiovisueller Lebensräume.  
Ein Team - eine Vision.**

**Wir planen für Sie Ihre vernetzten, audiovisuellen Lebensräume mit  
komfortabler Steuerung sämtlicher Bild- und Tonquellen, Verstärker,  
Zusatzgeräte sowie der Hauselektronik.**

**kind.**  
VISION

industriestrasse 2 · 9487 bendern · tel +423 265 33 33  
info@kindvision.li · www.kindvision.li



## KONTAKT KOMPONISTEN

Agentur für Kommunikation und Eventmanagement



Gleich einem Komponisten schreiben wir unseren Auftraggebern Konzepte für Kommunikation und Events auf den Leib – in der richtigen Tonlage, im richtigen Rhythmus, mal harmonisch, mal bewusst dissonant. Die richtige Schwingung zwischen Sender und Empfänger ist unser Ziel – emotional, packend, berührend. Kommunikation ist wie Musik.

T +423 232 71 71 | E-Mail [info@koko.li](mailto:info@koko.li)  
[www.kontaktkomponisten.li](http://www.kontaktkomponisten.li)

Im Sommer 2017 mit JOJO ab  
Altenrhein verreisen:  
Mallorca, Menorca, Ibiza,  
Griechenland, Sardinien  
& Kroatien



Günstige  
Frühbucherrabatte  
bei Buchung bis  
Mitte März sichern!

JOJO  

9490 Vaduz – Landstrasse 53 – Postfach 1243  
Tel. +423 237 66 77 – Fax +423 237 66 79  
[www.jojo-reisen.li](http://www.jojo-reisen.li) – [info@jojo-reisen.li](mailto:info@jojo-reisen.li)



### Entdecken Sie eine Welt voller Genuss

- Sie können jeden Tag mindestens 20 Weine in unserem Weinkeller degustieren
- Persönliche Beratung mit Kompetenz und Leidenschaft
- 1'200 Qualitätsweine von den besten Winzern der ganzen Welt

  
**MÖVENPICK**  
WEIN

**Einkaufsgutschein**

CHF **20.-**

Wir freuen uns, Sie in unserer Weinwelt  
willkommen zu heissen!

Ihr Weinkellerteam Vaduz

Schwefelstrasse 14, 9490 Vaduz

Tel.: 00423 232 78 00

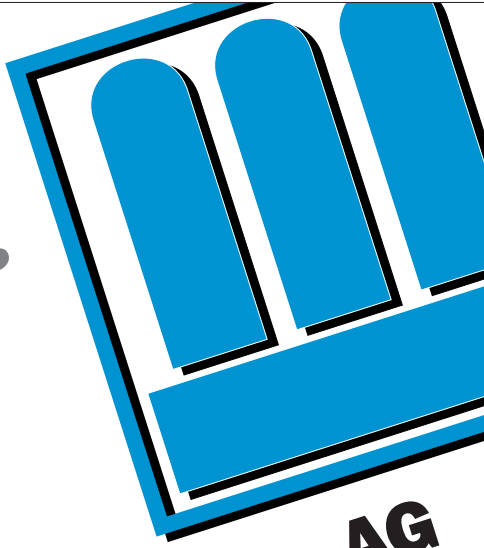
[weinkeller.liechtenstein@moevenpick.com](mailto:weinkeller.liechtenstein@moevenpick.com)

**Öffnungszeiten:**

Mo – Fr 10.00 – 19.00 Uhr / Sa 9.00 – 16.00 Uhr

Einlösung nur im Mövenpick Weinkeller Liechtenstein bei einem Mindestbestell-/einkaufswert von CHF 80.-. Bitte geben Sie den Gutschein an der Kasse ab. Barauszahlungen (auch von Teilbeträgen) sind nicht möglich. Ein Gutschein pro Kundin/Kunde einlösbar; nicht kumulierbar. Gilt nicht für die Subskriptionsangebote. Code: 365

Heizung  
Sanitär



**W. Kaufmann AG**  
Schaan, T 232 21 77  
[www.wkag.li](http://www.wkag.li)

**grün-kreativ**  
BLUMEN, GARTEN & MEHR

**Gartenpflege?**

wertsteigernd zuverlässig  
professionell diskret  
oder was Neues?

Es empfiehlt sich das  
Team von Grün-Kreativ.

**Viel Freude bei den Darbietungen des SOL.**

Grün Kreativ Roland Frei  
Oberau 7, 9490 Vaduz • Tel: +41 79 406 75 92  
[www.gruen-kreativ.li](http://www.gruen-kreativ.li) • [info@gruen-kreativ.li](mailto:info@gruen-kreativ.li)

malerei

tanzplatz 21 9494 schaan

**frick**

tel. 00423 232 28 82 • mobil: 00423 777 33 17  
[www.malereifrick.li](http://www.malereifrick.li) • [frick@malereifrick.li](mailto:frick@malereifrick.li)

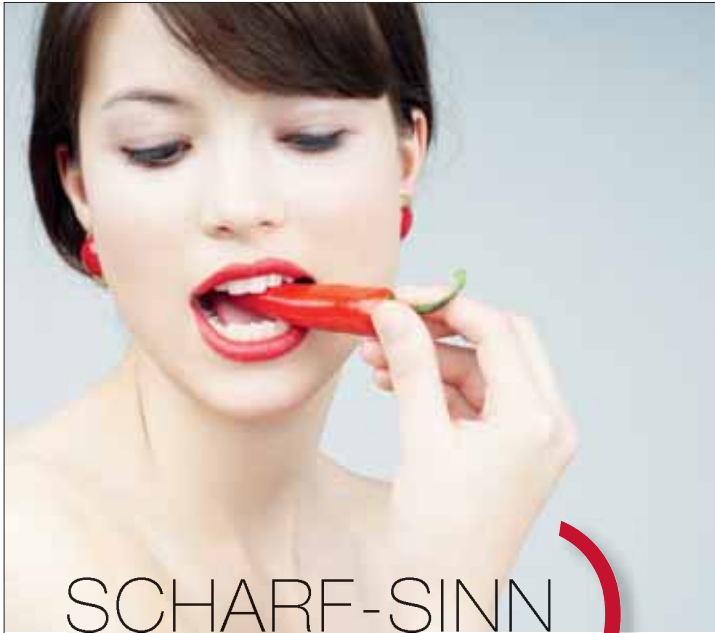
**Wenn die Brille zum Schmuckstück wird**



**SIMONIS SEHCENTRUM**  
MIT BLICK FÜR SIE.

**Städtle 1, 9490 Vaduz, Tel:+423 262 70 70**





SCHARF-SINN



# OSPELT

wo ma mi kennt

## Leckerbissen für alle Sinne.

Herausragendes Catering braucht  
Gespür für die Wünsche der Gäste  
und den Instinkt zum Verwöhnen.  
Mit erlesenen Genüssen, innovativen  
Ideen und einem zuverlässigen  
Team realisieren wir Ihren Anlass  
mit viel Fingerspitzengefühl und  
Leidenschaft.

OSPELT CATERING AG, Churer Strasse 32, FL-9485 Nendeln  
OSPELT CATERING AG, Rorschacherstrasse 304, 9000 St. Gallen  
T +423 377 88 00, [www.ospelt-ag.li](http://www.ospelt-ag.li)

## Die grösste Auswahl österreichischer Weine ausserhalb Österreichs



**Schächle**

WEINHAUS & GETRÄNKEFACHHANDEL, NENDELN / TEL +423 377 17 77  
VINOHEK IM LOVA CENTER, VADUZ / TEL +423 392 17 17  
[WWW.SCHAECHLE.COM](http://WWW.SCHAECHLE.COM)



## Für ein gutes Gefühl von Sicherheit

**ARGUS**

Ja sicher.

[www.argus.li](http://www.argus.li)



# zingg gartengestaltung

---

VON DER KUNST, IM GARTEN ZU HAUSE ZU SEIN

Losastrasse 4 | 7012 Felsberg | Tel. +41 (0)81 258 44 66  
info@zingg-gartengestaltung.ch | [www.zingg-gartengestaltung.ch](http://www.zingg-gartengestaltung.ch)

**gutenberg**  
printing performance

**NEUE**

**195 x 210 mm (+3 mm)**

VON

Als Print  
Kompetenz

UNG

um Erfolg.  
t.

performance  
subjekte:



**alpenland**  
verlag

[www.alpenlandverlag.li](http://www.alpenlandverlag.li)

**gutenberg**

printing performance

**Gutenberg AG**

Feldkircher Strasse 13

FL-9494 Schaan

Tel. +423 239 50 50

[office@gutenberg.li](mailto:office@gutenberg.li)

[www.gutenberg.li](http://www.gutenberg.li)

**gutenberg**  
printing performance

[www.gutenberg.li](http://www.gutenberg.li)

**bluch|zentrum.li**

[www.buchzentrum.li](http://www.buchzentrum.li)



**BILDER LI**

[www.bilder.li](http://www.bilder.li)

Das offizielle Verzeichnis  
des Fürstentum Liechtenstein

**Telefonbuch**





Klaus Büchel Anstalt  
Ingenieurbüro  
für Agrar- und  
Umweltberatung

Wegacker 5  
Postfach 54  
FL-9493 Mauren  
[www.kba.li](http://www.kba.li)

## IHR KOMPETENZPARTNER FÜR AGRAR & UMWELT

Technisch-wissenschaftliche Beratung von Unternehmen und öffentlichen Institutionen bei der Entwicklung und Umsetzung von innovativen und praxisreifen Lösungskonzepten.

- **Agrar:** betriebswirtschaftliche, produktionstechnische, agrarpolitische und ökologische Analysen und Konzepte
- **Boden:** chemisch-physikalische Analysen, Kartierung, Rekultivierung, Projektierung und Projektleitung
- **Abfall und Altlasten:** Analysen, Untersuchungen, Monitoring, Qualitätssicherung, Konzepte und Gutachten



**Gewohnt gut**

[www.marxer.li](http://www.marxer.li)

HERZOG & LOIBNER



Fürstentum Liechtenstein · Aeulestrasse 20 · 9490 Vaduz · + 423 230 3000  
[office@herzogloibner.com](mailto:office@herzogloibner.com) · [www.herzogloibner.com](http://www.herzogloibner.com)

Di-Fr 09.30 - 18.30 Uhr · Sa 09.30 - 16.00 Uhr  
Sonn- und Feiertage geschlossen · 04. / 11. / 18. Dezember geöffnet



## Inspiziert zum Lächeln

Mit hochwertigen Erzeugnissen für die moderne Zahnmedizin sorgt Ivoclar Vivadent dafür, dass Menschen gerne lächeln. Das gilt auch für die über 3200 Mitarbeitenden in Schaan und an 30 weiteren Standorten rund um den Globus: An attraktiven Arbeitsplätzen lassen sie sich so zu innovativen Leistungen inspirieren, die Ivoclar Vivadent zu einem der weltweit führenden Dentalunternehmen gemacht haben.

[www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com)

Ivoclar Vivadent AG

Bendererstr. 2 | 9494 Schaan | Liechtenstein | Tel.: +423 235 35 35 | Fax: +423 235 33 60

**ivoclar  
vivadent**  
passion vision innovation

  
**RESIDENCE**  
★★★★  
VADUZ



RESIDENCE HOTEL  
Städtle 23 | 9490 Vaduz | Fürstentum Liechtenstein  
T +423 239 20 20 | F +423 239 20 22  
[welcome@residence.li](mailto:welcome@residence.li) | [www.residence.li](http://www.residence.li)



SINFONIEORCHESTER  
LIECHTENSTEIN

Einen herzlichen Dank  
an alle Inserenten der  
SOL Broschüre 2017.

Ein weiteres Dankeschön  
an Herren Gerhard Maron  
und Dr. Andreas Walch.



## IMPRESSUM

**STIFTUNG Sinfonieorchester Liechtenstein**  
Zollstrasse 2, FL-9490 Vaduz

**Stiftungsrat:**

Dr. Ernst Walch (*Präsident*)

Michael Gattenhof (*Vizepräsident*)

William Maxfield (*Vertreter des Freundeskreises*)

Rachel Wieser (*Vertreterin des Orchestervorstandes*)

**Orchestervorstand (Stand 1.11.2016):**

Szilárd Szigeti (*Konzertmeister*)

Rachel Wieser (*Vertreterin der hohen Streicher*)

Markus Schmitz (*Vertreter der tiefen Streicher*)

Adrian Buzac (*Vertreter der Holzbläser samt Harfe*)

Wolfgang Bilgeri (*Vertreter der Blechbläser samt Schlagwerk*)

**Geschäftsstelle des Sinfonieorchesters Liechtenstein:**  
Alemannenstrasse 23, FL-9485 Nendeln

**Geschäftsführer:** Dražen Domjanić

**Tel.:** 00423 262 63 51

**Fax:** 00423 262 63 54

**info@sinfonieorchester.li**  
**www.sinfonieorchester.li**

**Konzeption und Realisation:**  
DraDoVision Est., Nendeln

**Lektorat:** Uta Pastowski

**Druck:** Gutenberg AG

**Auflage:** 21.000 Exemplare

**Fotonachweis:**

Daniel Ospelt (Cover, S. 3, 5, 11, 13, 15, 17, 25, 32), Andreas Domjanić (S. 6, 7, 8, 30), Albert Mennel (S. 9, 11, 33), Marco Borggreve (S. 10), Mario Kucera (S. 12), Pilvax Studio (S. 14), SOL (S. 29, 39, 60), Neda Navae (S. 18 – Lars Vogt), Lena Kern (S. 16 – Sarah Längle), Nikolaj Lund (S. 17 – Andreas Domjanić, 38), Jesús Ugalde (S. 24 – Yaron Traub), Operette Vaduz ZVG (S. 34), Chorsemnar ZVG (S. 37), Kevin Griffith ZVG (S. 26)

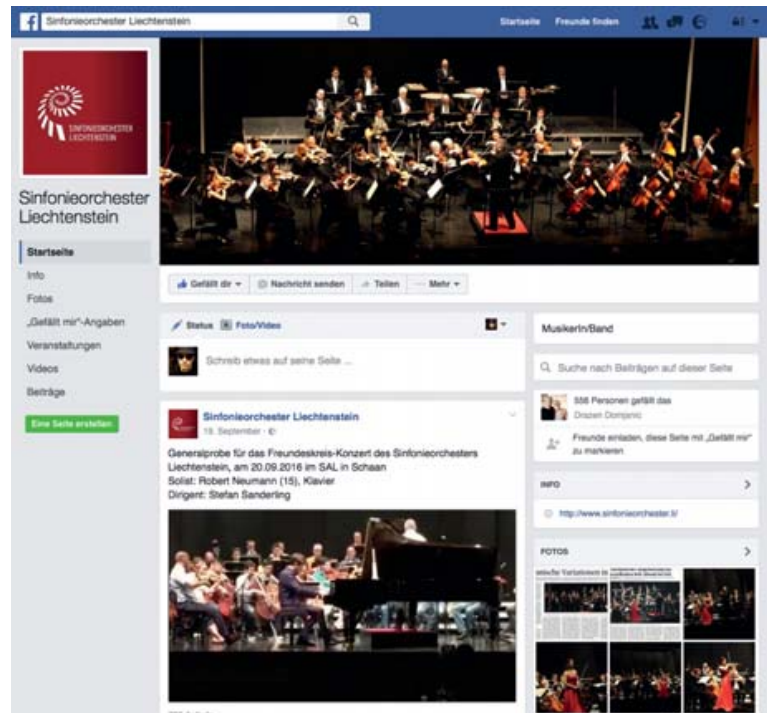
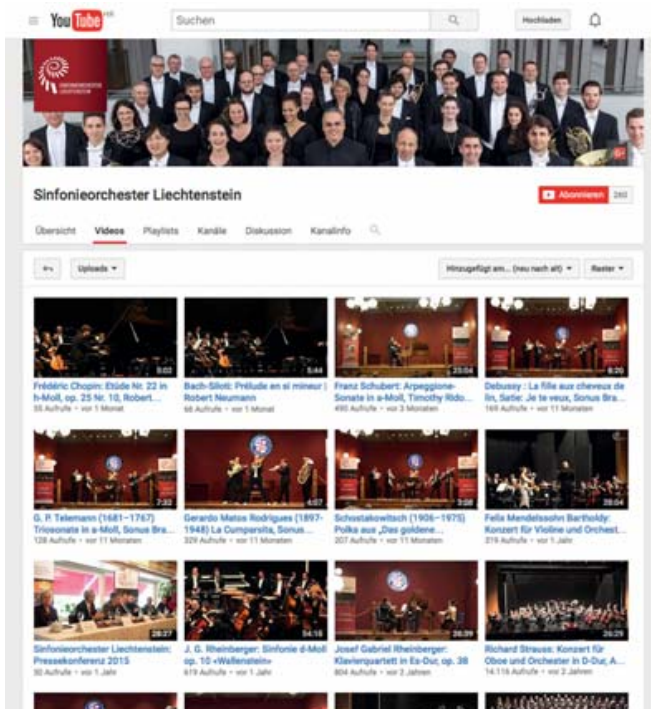
© 2016 Sinfonieorchester Liechtenstein

Programmänderung vorbehalten





www.sinfonieorchester.li



[www.sinfonieorchester.li](http://www.sinfonieorchester.li)  [info@sinfonieorchester.li](mailto:info@sinfonieorchester.li)